



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 November 2013  
Russian  
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 99 повестки дня

## Всеобщее и полное разоружение

### Доклад Первого комитета

*Докладчик:* г-н Хоадад Сеифи Паргу (Исламская Республика Иран)

## I. Введение

1. Пункт, озаглавленный:

«Всеобщее и полное разоружение:

- a) уведомление о ядерных испытаниях;
- b) дальнейшие меры в области разоружения в целях предотвращения гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах;
- c) меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности;
- d) последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995, 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора;
- e) транспарентность в вооружениях;
- f) национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения;
- g) проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов;
- h) Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор);
- i) запрещение сброса радиоактивных отходов;



- j) осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении;
- k) мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения;
- l) на пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения;
- m) соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями;
- n) содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения;
- o) взаимосвязь между разоружением и развитием;
- p) оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;
- q) меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения;
- r) уменьшение ядерной опасности;
- s) понижение уровня боевой готовности систем ядерных вооружений;
- t) женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями;
- u) договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств;
- v) осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении;
- w) продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению;
- x) региональное разоружение;
- y) незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах;
- z) совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия;
- aa) ядерное разоружение;
- bb) меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте;
- cc) контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;

- dd) Договор о торговле оружием;
- ee) ракеты;
- ff) созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению»,

был включен в предварительную повестку дня шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюциями Ассамблеи [42/38 С](#) от 30 ноября 1987 года, [44/116 О](#) от 15 декабря 1989 года, [65/68](#) от 8 декабря 2010 года, [66/28](#), [66/39](#), [66/41](#), [66/42](#), [66/43](#) и [66/52](#) от 2 декабря 2011 года, [67/32](#), [67/33](#), [67/34](#), [67/37](#), [67/38](#), [67/39](#), [67/40](#), [67/41](#), [67/44](#), [67/45](#), [67/46](#), [67/48](#), [67/53](#), [67/54](#), [67/56](#), [67/57](#), [67/58](#), [67/59](#), [67/60](#), [67/61](#) и [67/62](#) от 3 декабря 2012 года и [67/234 А](#) от 24 декабря 2012 года и решениями [66/517](#) от 2 декабря 2011 года и [67/516](#) и [67/518](#) от 3 декабря 2012 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 20 сентября 2013 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 2-м заседании 4 октября 2013 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 89–107. В период с 7 по 11 и 14 и 16 октября в Комитете были проведены общие прения по этим пунктам, а также обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения относительно последующей деятельности по осуществлению резолюций и решений, принятых на предыдущих сессиях (см. [A/C.1/68/PV.3–9](#)). 17 и 18, 21–25 и 28–30 октября Комитет провел 12 заседаний, на которых состоялись тематические обсуждения и обмен мнениями в формате дискуссионного форума с участием высокопоставленных должностных лиц, занимающихся сферой контроля над вооружениями и разоружения, и независимых экспертов (см. [A/C.1/68/PV.10–21](#)). На 10–25-м заседаниях 17 и 18, 21–25 и 28–31 октября и 1, 4 и 5 ноября были внесены на рассмотрение и рассмотрены проекты резолюций (см. [A/C.1/68/PV.10–25](#)). Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на 22–25-м заседаниях 31 октября и 1, 4 и 5 ноября (см. [A/C.1/68/PV.22–25](#)).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Доклад Генерального секретаря о дальнейших мерах в области разоружения в целях предотвращения гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах ([A/68/96](#))

Доклад Генерального секретаря о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте ([A/68/99](#))

Доклад Генерального секретаря о соблюдении экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями ([A/68/118](#) и [Add.1](#))

Доклад Генерального секретаря о взаимосвязи между разоружением и развитием ([A/68/119](#) и [Add.1](#))

Доклад Генерального секретаря о контроле над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях ([A/68/133](#) и [Add.1](#))

Доклад Генерального секретаря о мероприятиях в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, об уменьшении ядерной опасности и о ядерном разоружении (A/68/137)

Доклад Генерального секретаря о Регистре обычных вооружений Организации Объединенных Наций (A/68/138 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения (A/68/152 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств (A/68/154 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о мерах по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения (A/68/164 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря о женщинах, разоружении, нераспространении и контроле над вооружениями (A/68/166 и Add.1)

Доклад Генерального секретаря об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений и о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/68/171)

Доклад Генерального секретаря о Договоре о торговле оружием (A/68/272 и Add.1)

Записку Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций и его дальнейшем развитии (A/68/140)

Записку Генерального секретаря, препровождавшую ежегодный доклад Организации по запрещению химического оружия (A/68/160)

Записку Генерального секретаря, препровождавшую доклад Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе (A/68/189)

Письмо представителя Кубы от 19 сентября 2013 года на имя Генерального секретаря (A/68/395)

Письмо представителей Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки от 19 сентября 2013 года на имя Генерального секретаря (A/68/398-S/2013/565).

## **II. Рассмотрение предложений**

### **A. Проект резолюций**

#### **1. Проект резолюции A/C.1/68/L.3**

5. На 19-м заседании 29 октября представитель Словении от имени Алжира, Камбоджи и Словении внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов,

производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении» (A/C.1/68/L.3).

6. На 23-м заседании 1 ноября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

7. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.3 путем заносимого в отчет о заседании голосования 154 голосами при 18 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 70, проект резолюции I). Голоса распределились следующим образом<sup>1</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Вьетнам, Египет, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Ливан, Мьянма, Непал, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан.

<sup>1</sup> Делегации Кот-д'Ивуара и Судана впоследствии информировали Секретариат о том, что они намеревались голосовать «за».

## 2. Проект резолюции A/C.1/68/L.4

8. На 19-м заседании 29 октября представитель Японии от имени Австралии, Аргентины, Кении, Коста-Рики, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Финляндии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о торговле оружием» (A/C.1/68/L.4).

9. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.4:

а) пункт 1 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 137 голосами при 27 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Армения, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Корейская Народно-Демократическая Республика, Зимбабве, Куба, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Никарагуа, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Уганда, Фиджи, Шри-Ланка, Эквадор;

б) пункт 3 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 136 голосами при 28 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Армения, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Никарагуа, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Уганда, Узбекистан, Фиджи, Шри-Ланка, Эквадор;

с) проект резолюции [A/C.1/68/L.4](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 141 голосом при 28 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 70, проект резолюции II). Голоса распределились следующим образом<sup>2</sup>:

<sup>2</sup> Впоследствии делегация Судана информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании, а делегация Кот-д'Ивуара впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Армения, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мавритания, Никарагуа, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Узбекистан, Фиджи, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея.

**3. Проект резолюции A/C.1/68/L.6/Rev.1**

10. На 24-м заседании 4 ноября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению» (A/C.1/68/L.6/Rev.1).

11. На том же заседании Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

12. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.6/Rev.1 путем заносимого в отчет о заседании голосования



129 голосами против 28 при 19 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом<sup>3</sup>:

*Голосовали за:*

Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Австралия, Албания, Бельгия, Венгрия, Германия, Дания, Израиль, Исландия, Италия, Канада, Латвия, Литва, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Палау, Польша, Российская Федерация, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония.

*Воздержались:*

Андорра, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Греция, Грузия, Испания, Кипр, Норвегия, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словения, Турция, Украина, Черногория, Япония.

#### **4. Проект резолюции A/C.1/68/L.7**

13. На 25-м заседании 5 ноября представитель Тринидада и Тобаго внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями» (A/C.1/68/L.7). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Авст-

<sup>3</sup> Делегация Грузии впоследствии информировала Секретариат, что если бы она присутствовала при голосовании, то проголосовала бы «за».

рия, Албания, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гайана, Германия, Гренада, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монголия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Тимор-Лешти, Того, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Южная Африка, Ямайка и Япония.

14. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.1/68/L.7](#) без голосования (см. пункт 70, проект резолюции IV).

#### 5. Проект резолюции [A/C.1/68/L.9](#) и [Rev.1](#)

15. На 18-м заседании 28 октября представитель Мали от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), и Австралии, Алжира, Бельгии, бывшей югославской Республики Македония, Габона, Ирландии, Испании, Камеруна, Лесото, Литвы, Лихтенштейна, Марокко, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Словении, Таиланда, Финляндии, Франции, Хорватии и Черногории внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений» ([A/C.1/68/L.9](#)).

16. На 23-м заседании 1 ноября вниманию Комитета был предложен пересмотренный проект резолюции под названием «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений» ([A/C.1/68/L.9/Rev.1](#)), который представили Австралия, Австрия, Алжир, Бельгия, Болгария, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Габон, Греция, Ирландия, Испания, Италия, Камерун, Кипр, Конго, Латвия, Лесото, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мали (от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами ЭКОВАС), Мальта, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария и Эстония. Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Гайана, Гватемала, Германия, Дания, Исландия, Колумбия, Монако, Папуа — Новая Гвинея, Португалия, Словакия, Швеция, Эритрея и Эфиопия.

17. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.1/68/L.9/Rev.1](#) без голосования (см. пункт 70, проект резолюции V).

#### 6. Проект резолюции [A/C.1/68/L.11](#)

18. На 14-м заседании 22 октября представитель Исламской Республики Иран внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Последующие меро-

приятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995, 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора» (A/C.1/68/L.11). Впоследствии в число авторов этого проекта резолюции вошел Эквадор.

19. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.11:

а) шестой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 116 голосами против 5 при 49 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Израиль, Канада, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Север-

ной Ирландии, Сьерра-Леоне, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония;

б) девятый пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 115 голосами против 5 при 46 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом<sup>4</sup>:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Лихтенштейн, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Израиль, Канада, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

*Воздержались:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Индия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Пакистан, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Сьерра-Леоне, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швеция, Эстония, Япония;

с) проект резолюции [A/C.1/68/L.11](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 113 голосами против 52 при 7 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции VI). Голоса распределились следующим образом:

<sup>4</sup> Делегация Армении впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

*Воздержались:*

Армения, Индия, Китай, Пакистан, Руанда, Самоа, Сьерра-Леоне.

**7. Проект резолюции A/C.1/68/L.14**

20. На 20-м заседании 30 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями» (A/C.1/68/L.14).

21. На своем 25-м заседании 5 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.14 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции VII).

## 8. Проект резолюции A/C.1/68/L.15

22. На 20-м заседании 30 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием» (A/C.1/68/L.15).

23. На своем 25-м заседании 5 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.15 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции VIII).

## 9. Проект резолюции A/C.1/68/L.17

24. На 20-м заседании 30 октября представитель Индонезии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся участниками Движения неприсоединившихся стран, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения» (A/C.1/68/L.17). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединилась Бразилия.

25. На своем 25-м заседании 5 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.17 путем заносимого в отчет о заседании голосования 123 голосами против 5 при 50 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции IX). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Российская Федерация, Руанда, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Израиль, Микронезия (Федеративные Штаты), Палау, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Армения, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Словакия, Словения, Тонга, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония, Япония.

**10. Проект резолюции A/C.1/68/L.18**

26. На 10-м заседании 17 октября представитель Египта от имени Бразилии, Египта, Ирландии, Мексики, Новой Зеландии и Южной Африки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения» (A/C.1/68/L.18). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Мальта, Папуа — Новая Гвинея и Тринидад и Тобаго.

27. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.18:

а) пункт 9 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 161 голосом против 5 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объеди-

ненные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Израиль, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Бутан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция;

б) пункт 11 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 164 голосами против 3 при 5 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия,



Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Израиль, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:*

Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция;

с) проект резолюции A/C.1/68/L.18 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 165 голосами против 7 при 5 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции X). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Израиль, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

*Воздержались:*

Бутан, Китай, Микронезия (Федеративные Штаты), Пакистан, Палау.

#### 11. Проект резолюции A/C.1/68/L.20

28. На 13-м заседании 21 октября представитель Индии от имени Афганистана, Бангладеш, Белиза, Бутана, Вьетнама, Габона, Гаити, Индии, Индонезии, Иордании, Кубы, Ливии, Маврикия, Малайзии, Мьянмы, Непала, Никарагуа, Судана, Чили, Шри-Ланки и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности» (A/C.1/68/L.20). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика), Демократическая Республика Конго, Замбия, Камбоджа, Конго и Фиджи.

29. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.20 путем заносимого в отчет о заседании голосования 117 голосами против 49 при 11 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции XI). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Албания, Австралия, Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Ук-

раина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

*Воздержались:*

Аргентина, Армения, Беларусь, Грузия, Китай, Маршалловы Острова, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан, Япония.

## **12. Проект резолюции A/C.1/68/L.23**

30. На 13-м заседании 21 октября представитель Индии от имени Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Аргентины, Афганистана, Бангладеш, Белиза, Бельгии, Бутана, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Гаити, Гватемалы, Германии, Гондураса, Греции, Дании, Индии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мадагаскара, Монако, Мьянмы, Непала, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Российской Федерации, Румынии, Сербии, Сингапура, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Турции, Фиджи, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Шри-Ланки и Эстонии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения» (A/C.1/68/L.23). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Армения, Бенин, Босния и Герцеговина, Болгария, Гайана, Грузия, Демократическая Республика Конго, Замбия, Исландия, Камбоджа, Кыргызстан, Мальта, Марокко, Монголия, Новая Зеландия, Папуа — Новая Гвинея, Республика Молдова, Сан-Марино, Швеция и Ямайка.

31. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.23 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XII).

## **13. Проект резолюции A/C.1/68/L.26**

32. На 13-м заседании 21 октября представитель Малайзии от имени Алжира, Анголы, Бангладеш, Белиза, Бенина, Брунея-Даруссалама, Вьетнама, Гватемалы, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Ирака, Ирана (Исламская Республика), Кении, Коста-Рики, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливии, Малайзии, Мексики, Мьянмы, Непала, Нигера, Никарагуа, Перу, Сенегала, Сингапура, Сьерра-Леоне, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Филиппин, Чили, Эквадора и Ямайки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения» (A/C.1/68/L.26). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гайана, Гондурас, Доминиканская Республика, Камбоджа, Кот-д'Ивуар, Лесото, Мадагаскар, Малави, Марокко, Парагвай, Самоа, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тимор-Лешти, Того, Уругвай и Фиджи.

33. На своем 25-м заседании 5 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.26 путем заносимого в отчет о заседании голосования 127 головами против 24 при 27 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции XIII). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Бельгия, Болгария, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Испания, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Франция, Чешская Республика, Эстония.

*Воздержались:*

Австралия, Албания, Андорра, Армения, Беларусь, бывшая югославская Республика Македония, Грузия, Исландия, Канада, Лихтенштейн, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Норвегия, Палау, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Таджикистан, Того, Узбекистан, Украина, Финляндия, Хорватия, Черногория, Швеция, Япония.

**14. Проект резолюции A/C.1/68/L.30**

34. На 19-м заседании 29 октября представитель Нидерландов от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Бельгии, Венгрии, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Непала, Нидерландов, Новой Зеландии, Польши, Португалии, Румынии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях» (A/C.1/68/L.30). Впоследствии к числу авторов этого проекта

резолюции присоединились Албания, Бангладеш, Белиз, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Гватемала, Греция, Демократическая Республика Конго, Исландия, Камерун, Кипр, Кот-д'Ивуар, Лесото, Люксембург, Малайзия, Мали, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нигер, Нигерия, Норвегия, Панама, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Словакия, Сьерра-Леоне, Уругвай, Филиппины, Хорватия и Южная Африка.

35. На 23-м заседании 1 ноября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

36. На том же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции [A/C.1/68/L.30](#):

а) шестой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 134 голосами при 36 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом<sup>5</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

<sup>5</sup> Делегация Армении впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

*Воздержались:*

Азербайджан, Алжир, Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Узбекистан, Шри-Ланка, Эквадор;

б) седьмой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 135 голосами при 34 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом<sup>6</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Бахрейн, Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты,

<sup>6</sup> Делегация Армении впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Узбекистан, Шри-Ланка, Эквадор;

с) пункт 3 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 143 голосами при 28 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом<sup>7</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Узбекистан;

d) пункт 4 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 147 голосами при 23 воздержав-

<sup>7</sup> Делегация Боливарианской Республики Венесуэла впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

шихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Египет, Замбия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Узбекистан;

е) пункт 5 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 148 голосами при 23 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:



*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Египет, Зимбабве, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Узбекистан;

f) пункт б(а) постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 144 голосами при 27 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Домини-

канская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Руанда, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Узбекистан;

g) пункт 6(b) постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 146 голосами при 24 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия

(Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Египет, Зимбабве, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Руанда, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Узбекистан;

h) пункт 6 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 145 голосами при 26 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд,

Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда, Узбекистан;

i) пункт 8 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 150 голосами при 22 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Египет, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Мексика, Мьянма, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда;

j) проект резолюции [A/C.1/68/L.30](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 145 голосами при 28 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 70, проект резолюции XIV). Голоса распределились следующим образом<sup>8</sup>:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Гаити, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Самоа, Сан-Марино, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

<sup>8</sup> Делегация Армении впоследствии информировала Секретариат, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

*Воздержались:*

Алжир, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Джибути, Египет, Зимбабве, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Катар, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Марокко, Мьянма, Никарагуа, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Тунис, Уганда.

**15. Проект резолюции A/C.1/68/L.31**

37. На 19-м заседании 29 октября представитель Нидерландов внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения» (A/C.1/68/L.31).

38. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.31:

а) седьмой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 156 голосами при 17 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Узбекистан, Шри-Ланка, Эквадор;

б) восьмой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 158 голосами при 15 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Шри-Ланка, Эквадор;

с) пункт 1 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 157 голосами при 15 воздержав-

шихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Боливия (Многонациональное Государство), Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Судан, Уганда, Узбекистан, Эквадор;

d) проект резолюции [A/C.1/68/L.31](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 171 голосом при 4 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (см. пункт 70, проект резолюции XV). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бот-



свана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Никто не голосовал против.

*Воздержались:*

Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика, Уганда.

#### **16. Проект резолюции A/C.1/68/L.32**

39. На 16-м заседании 24 октября представитель Польши внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении» (A/C.1/68/L.32).

40. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.32 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XVI).

#### **17. Проект резолюции A/C.1/68/L.34**

41. На 11-м заседании 18 октября представитель Коста-Рики от имени Австрии, Гондураса, Дании, Ирландии, Исландии, Колумбии, Коста-Рики, Лихтенштейна, Мексики, Нигерии, Новой Зеландии, Панамы, Перу, Самоа, Тринидада и Тобаго, Филиппин, Швейцарии и Чили внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению» (A/C.1/68/L.34). Впоследствии к числу авторов

этого проекта резолюции присоединились Гана, Грузия, Индонезия, Мальта, Словения и Уругвай.

42. На своем 24-м заседании 4 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.34 путем заносимого в отчет о заседании голосования 151 голо- сом против 4 при 21 воздержавшемся (см. пункт 70, проект резолюции XVII). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Руанда, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Франция.

*Воздержались:*

Андорра, Беларусь, Венгрия, Греция, Израиль, Испания, Италия, Китай, Латвия, Маршалловы Острова, Монако, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Турция, Узбекистан, Чешская Республика, Эстония.

**18. Проект резолюции A/C.1/68/L.36**

43. На 24-м заседании 4 ноября представитель Мьянмы от имени Алжира, Бангладеш, Белиза, Бенина, Бруней-Даруссалама, Буркина-Фасо, Бутана, Вануату, Вьетнама, Гвинеи, Гондураса, Доминиканской Республики, Индонезии, Ирана (Исламская Республика), Камбоджи, Кении, Кубы, Лаосской Народно-

Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Нигера, Нигерии, Никарагуа, Самоа, Свазиленда, Сенегала, Сингапура, Судана, Суринама, Таиланда, Тимора-Лешти, Тонги, Уганды, Фиджи, Филиппин, Шри-Ланки и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Ядерное разоружение» (A/C.1/68/L.36). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Венесуэла (Боливарианская Республика), Иордания, Марокко, Мозамбик, Намибия и Сьерра-Леоне.

44. На том же заседании Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.36:

а) пункт 16 постановляющей был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 168 голосами против 1 при 5 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Пакистан.

*Воздержались:*

Армения, Израиль, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция;

б) проект резолюции A/C.1/68/L.36 в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 117 голосами против 44 при 18 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции XVIII). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Бенин, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Руанда, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южный Судан, Ямайка.

*Голосовали против:*

Австралия, Албания, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Эстония.

*Воздержались:*

Австрия, Армения, Беларусь, Индия, Ирландия, Маврикий, Мальта, Маршалловы Острова, Новая Зеландия, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Сербия, Узбекистан, Черногория, Швеция, Южная Африка, Япония.

## **19. Проект резолюции A/C.1/68/L.38**

45. На 19-м заседании 29 октября представитель Колумбии от имени Албании, бывшей югославской Республики Македония, Гватемалы, Гондураса, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Марокко, Нигерии, Нидерландов,

Новой Зеландии, Панамы, Перу, Польши, Республики Корея, Румынии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Тринидада и Тобаго, Туниса, Турции, Филиппин, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Южной Африки, Ямайки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах» (A/C.1/68/L.38). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, Венгрия, Гайана, Германия, Гренада, Исландия, Казахстан, Кыргызстан, Мальта, Монако, Монголия, Норвегия, Парагвай, Португалия, Республика Молдова, Самоа, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тимор-Лешти, Украина, Уругвай, Финляндия, Швейцария, Швеция, Эритрея, Эстония и Эфиопия.

46. На 23-м заседании 1 ноября Секретарь Комитета зачитал заявление Генерального секретаря о финансовых последствиях этого проекта резолюции.

47. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.38 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XIX).

## 20. Проект резолюции A/C.1/68/L.39 и Rev.1

48. Проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)» (A/C.1/68/L.39), был представлен представителем Брунея-Даруссалама от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, и государств — участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор).

49. На 24-м заседании 4 ноября представитель Брунея-Даруссалама от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, и государств — участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор), а также Монголии и Новой Зеландии внес на рассмотрение пересмотренный проект резолюции, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)» (A/C.1/68/L.39/Rev.1). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Бангладеш, Египет, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Мексика, Непал, Норвегия, Палау, Папуа — Новая Гвинея, Республика Корея, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тимор-Лешти, Тонга, Узбекистан, Фиджи, Франция, Черногория, Ямайка и Япония.

50. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.39/Rev.1 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XX).

## 21. Проект резолюции A/C.1/68/L.40

51. На 18-м заседании 28 октября представитель Российской Федерации от имени Китая, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности»

(A/C.1/68/L.40). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Армения, Беларусь, Бельгия, Болгария, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Канада, Кипр, Колумбия, Куба, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Монголия, Нигерия, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таджикистан, Турция, Узбекистан, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан и Япония.

52. На своем 24-м заседании 4 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.40 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XXI).

## 22. Проект резолюции A/C.1/68/L.43

53. На 10-м заседании 17 октября представитель Японии от имени Австралии, Албании, Афганистана, Бельгии, Бенина, Венгрии, Дании, Испании, Канады, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мексики, Нидерландов, Панамы, Папуа — Новой Гвинеи, Польши, Республики Корея, Румынии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Украины, Филиппин, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Швейцарии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия» (A/C.1/68/L.43). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Австрия, Андорра, Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Белиз, Болгария, Босния и Герцеговина, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Габон, Гаити, Гвинея, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Джибути, Доминиканская Республика, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Италия, Казахстан, Кения, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Ливан, Малави, Мали, Мальта, Марокко, Микронезия (Федеративные Штаты), Нигерия, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Парагвай, Португалия, Республика Молдова, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Узбекистан, Уругвай, Финляндия, Центральноафриканская Республика, Чили, Швеция, Эстония и Южный Судан.

54. На своем 24-м заседании 4 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.43:

а) пункт 2 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 168 голосами против 3 при 3 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, бывшая

югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Израиль, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика.

*Воздержались:*

Бутан, Маврикий, Пакистан;

б) пункт 8 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 171 голосом против 1 при 4 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лих-

тенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика.

*Воздержались:*

Индия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика, Уганда;

с) пункт 9 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 166 голосами против 3 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова,



Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан.

*Воздержались:*

Эквадор, Индия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Маврикий, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Зимбабве;

d) пункт 17 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 167 голосами против 1 при 8 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция,

Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика.

*Воздержались:*

Аргентина, Бразилия, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Маврикий, Пакистан, Уганда;

е) проект резолюции [A/C.1/68/L.43](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования — 164 голосами против 1 при 14 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции XXII). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Корейская Народно-Демократическая Республика.

*Воздержались:*

Бразилия, Египет, Зимбабве, Израиль, Индия, Иран (Исламская Республика), Китай, Маврикий, Мьянма, Пакистан, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Эквадор.

### **23. Проект резолюции A/C.1/68/L.44**

55. На 20-м заседании 30 октября представитель Германии от имени Австралии, Австрии, Албании, Анголы, Андорры, Бельгии, Буркина-Фасо, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Габона, Ганы, Германии, Греции, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Камеруна, Кипра, Латвии, Лесото, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мадагаскара, Мальты, Нидерландов, Норвегии, Папуа — Новой Гвинеи, Перу, Польши, Португалии, Республики Молдова, Руанды, Румынии, Сальвадора, Сенегала, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Суринама, Тринидада и Тобаго, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов» (A/C.1/68/L.44). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Мали, Монако, Парагвай, Сан-Марино и Турция.

56. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.44 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XXIII).

### **24. Проект резолюции A/C.1/68/L.48**

57. На 13-м заседании 21 октября представитель Нигерии от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу африканских государств, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Запрещение сброса радиоактивных отходов» (A/C.1/68/L.48).

58. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.48 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XXIV).

### **25. Проект резолюции A/C.1/68/L.50**

59. На 21-м заседании 30 октября представитель Пакистана от имени Египта, Индонезии, Кувейта, Непала, Пакистана, Перу, Саудовской Аравии, Судана и Турции внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Региональное разоружение» (A/C.1/68/L.50). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бангладеш, Иордания, Малайзия и Шри-Ланка.

60. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.50 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XXV).

### **26. Проект резолюции A/C.1/68/L.51**

61. На 21-м заседании 30 октября представитель Пакистана от имени Египта, Казахстана, Кувейта, Пакистана, Сирийской Арабской Республики, Сьерра-Леоне, Украины, Филиппин и Эквадора внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры укрепления доверия в региональном и субрегио-

нальном контексте» (A/C.1/68/L.51). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бангладеш, Малайзия и Уругвай.

62. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет принял проект резолюции A/C.1/68/L.51 без голосования (см. пункт 70, проект резолюции XXVI).

## 27. Проект резолюции A/C.1/68/L.52

63. На 21-м заседании 30 октября представитель Пакистана от имени Египта, Италии, Пакистана, Сирийской Арабской Республики и Украины внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях» (A/C.1/68/L.52). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Бангладеш и Малайзия.

64. На своем 23-м заседании 1 ноября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/68/L.52:

а) пункт 2 постановляющей части был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 140 голосами против 1 при 34 воздержавшихся: Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австрия, Азербайджан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Гренада, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Маршалловы Острова, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Никарагуа, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словения, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Черногория, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Индия.

*Воздержались:*

Австралия, Албания, Андорра, Бутан, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Мексика, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Польша, Сан-Марино, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония;

б) проект резолюции [A/C.1/68/L.52](#) в целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 174 голосами против 1 при 2 воздержавшихся (см. пункт 70, проект резолюции XXVII). Голоса распределены следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Индия.

*Воздержались:*

Бутан, Российская Федерация.

## **В. Проекты решений**

### **1. Проект решения A/C.1/68/L.8**

65. На 18-м заседании 28 октября представитель Ирана (Исламская Республика) от имени Египта, Индонезии и Ирана (Исламская Республика) внес на рассмотрение проект решения, озаглавленный «Ракеты» (A/C.1/68/L.8).

66. На своем 22-м заседании 31 октября Комитет принял проект решения A/C.1/68/L.8 без голосования (см. пункт 71, проект решения I).

### **2. Проект решения A/C.1/68/L.35**

67. На 22-м заседании 31 октября вниманию Комитета был предложен проект решения «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств» (A/C.1/68/L.35), представленный Канадой.

68. На том же заседании Комитет принял проект решения A/C.1/68/L.35 путем заносимого в отчет о заседании голосования 172 голосами против 1 при 5 воздержавшихся (см. пункт 71, проект решения II). Голоса распределились следующим образом:

*Голосовали за:*

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединен-

ные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Черногория, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Южный Судан, Ямайка, Япония.

*Голосовали против:*

Пакистан.

*Воздержались:*

Египет, Зимбабве, Израиль, Корейская Народно-Демократическая Республика, Сирийская Арабская Республика.

**С. Уведомление о ядерных испытаниях; дальнейшие меры в области разоружения в целях предотвращения гонки вооружений на дне морей и океанов и в его недрах; созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению**

69. По подпунктам (а), (b) и (ff) пункта 99 не было представлено никаких предложений и не было принято Комитетом никакого решения.

### III. Рекомендации Первого комитета

70. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

**Проект резолюции I**  
**Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 54/54 В от 1 декабря 1999 года, 55/33 V от 20 ноября 2000 года, 56/24 М от 29 ноября 2001 года, 57/74 от 22 ноября 2002 года, 58/53 от 8 декабря 2003 года, 59/84 от 3 декабря 2004 года, 60/80 от 8 декабря 2005 года, 61/84 от 6 декабря 2006 года, 62/41 от 5 декабря 2007 года, 63/42 от 2 декабря 2008 года, 64/56 от 2 декабря 2009 года, 65/48 от 8 декабря 2010 года, 66/29 от 2 декабря 2011 года и 67/32 от 3 декабря 2012 года,

*вновь подтверждая свою решимость* положить конец страданиям и несчастьям, вызываемым противопехотными минами, которые каждый год убивают или калечат тысячи людей — женщин, девочек, мальчиков и мужчин, — подвергают риску людей, живущих в затрагиваемых районах, и мешают развитию их общин,

*считая необходимым* сделать все, чтобы эффективным и скоординированным образом способствовать решению сложной задачи удаления противопехотных мин, установленных по всему миру, и обеспечить их уничтожение,

*желая* в максимальной степени содействовать усилиям по уходу и реабилитации, включая социальную и экономическую реинтеграцию лиц, пострадавших от мин,

*с удовлетворением отмечая* проделанную работу по осуществлению Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении<sup>1</sup> и существенный прогресс, достигнутый в решении глобальной проблемы противопехотных наземных мин,

*напоминая* о первом — двенадцатом совещаниях государств — участников Конвенции, состоявшихся в Мапуту (1999 год), Женеве (2000 год), Манагуа (2001 год), Женеве (2002 год), Бангкоке (2003 год), Загребе (2005 год), Женеве (2006 год), на Мертвом море (2007 год), в Женеве (2008 год), Женеве (2010 год), Пномпене (2011 год) и Женеве (2012 год), и первой Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, состоявшейся в Найроби (2004 год),

*напоминая также* о второй Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, которая состоялась в Картахене, Колумбия, 30 ноября — 4 декабря 2009 года и на которой международное сообщество провело обзор хода осуществления Конвенции, а государства-участники приняли Картахенскую декларацию и Картахенский план действий

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2056, No. 35597.



на 2010–2014 годы в целях поддержки усиленного процесса осуществления и пропаганды Конвенции,

*с удовлетворением отмечая*, что еще одно государство ратифицировало Конвенцию, в результате чего общее число государств, которые официально взяли на себя изложенные в Конвенции обязательства, достигло 161,

*подчеркивая* желательность обеспечения присоединения всех государств к Конвенции и будучи преисполнена решимости активно содействовать приданию ей универсального характера и пропаганде изложенных в ней норм,

*с сожалением отмечая*, что противопехотные мины по-прежнему применяются в ряде конфликтов в различных районах мира, причиняя людские страдания и затрудняя развитие в постконфликтный период,

1. *предлагает* всем государствам, которые не подписали Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении<sup>1</sup>, безотлагательно присоединиться к ней;

2. *настоятельно призывает* одно оставшееся государство, которое подписало, но не ратифицировало Конвенцию, безотлагательно ратифицировать ее;

3. *подчеркивает* важное значение полного и эффективного осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе посредством дальнейшего осуществления Картахенского плана действий на 2010–2014 годы;

4. *настоятельно призывает* все государства-участники представлять Генеральному секретарю полную и своевременную информацию, как это предусмотрено в статье 7 Конвенции, в целях содействия транспарентности и соблюдению Конвенции;

5. *предлагает* всем государствам, которые не ратифицировали Конвенцию или не присоединились к ней, представлять на добровольной основе информацию в целях повышения эффективности прилагаемых на глобальном уровне усилий в области разминирования;

6. *вновь призывает* все государства и другие соответствующие стороны сотрудничать в целях поощрения, поддержки и содействия усилиям по уходу за лицами, пострадавшими от мин, их реабилитации и социальной и экономической реинтеграции, осуществлению программ информирования о минной опасности, а также удалению и уничтожению противопехотных мин и ликвидации их запасов по всему миру;

7. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне и в тех ситуациях, когда у них есть такая возможность, способствовать присоединению к Конвенции благодаря двусторонним, субрегиональным, региональным и многосторонним контактам, информационно-просветительским мероприятиям, семинарам и другим средствам;

8. *вновь предлагает и рекомендует* всем заинтересованным государствам, Организации Объединенных Наций, другим соответствующим международным организациям и учреждениям, региональным организациям, Международному комитету Красного Креста и соответствующим неправительственным организациям принять участие в работе тринадцатого совещания государств —

участников Конвенции, которое состоится в Женеве 2–5 декабря 2013 года, и в осуществлении программы проведения будущих совещаний, посвященных Конвенции;

9. *просит* Генерального секретаря в соответствии с пунктом 1 статьи 12 Конвенции приступить к подготовке, необходимой для созыва третьей Конференции государств — участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции, и от имени государств-участников и в соответствии с пунктом 3 статьи 12 Конвенции пригласить государства, не являющиеся участниками Конвенции, а также Организацию Объединенных Наций, другие соответствующие международные организации и учреждения, региональные организации, Международный комитет Красного Креста и соответствующие неправительственные организации принять участие в работе третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции в качестве наблюдателей;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении».

## Проект резолюции II Договор о торговле оружием

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 61/89 от 6 декабря 2006 года, 63/240 от 24 декабря 2008 года, 64/48 от 2 декабря 2009 года, 67/234 А от 24 декабря 2012 года и 67/234 В от 2 апреля 2013 года и свое решение 66/518 от 2 декабря 2011 года,

1. *приветствует* принятие Договора о торговле оружием 2 апреля 2013 года<sup>1</sup>;

2. *отмечает*, что Договор был открыт для подписания в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 3 июня 2013 года, будет оставаться открытым для подписания с этого момента и до его вступления в силу, а после его вступления в силу будет открыт для присоединения любого государства, которое не подписало Договор;

3. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, подписать и затем, руководствуясь своими соответствующими конституционными процедурами, как можно скорее ратифицировать, принять или утвердить Договор;

4. *призывает* те государства, которые обладают такой возможностью, оказывать помощь, включая юридическую или законодательную помощь, помощь в создании институционального потенциала и техническую, материальную или финансовую помощь, запросившим помощь государствам, которые намереваются стать участниками Договора, с тем чтобы содействовать его скорейшему вступлению в силу;

5. *просит* Генерального секретаря как депозитария Договора представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад о положении дел с подписанием и ратификацией, принятием или утверждением Договора;

6. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.

---

<sup>1</sup> См. резолюцию 67/234 В.

### **Проект резолюции III Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 67/39 от 3 декабря 2012 года,*

*приветствуя проведение 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению и признавая его вклад в содействие достижению цели полной ликвидации ядерного оружия,*

*подчеркивая важность построения более безопасного мира для всех и обеспечения мира и безопасности в мире, свободном от ядерного оружия,*

*вновь заявляя, что эффективные меры ядерного разоружения имеют первоочередное значение, как об этом было заявлено на первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению,*

*будучи убеждена в том, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия составляют единственную абсолютную гарантию против применения или угрозы применения ядерного оружия,*

*признавая важный вклад, который ряд стран внесли в достижение цели ядерного разоружения благодаря созданию зон, свободных от ядерного оружия, а также добровольному отказу от программ создания ядерного оружия или выводу ими всего ядерного оружия со своей территории, и решительно поддерживая скорейшее создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке,*

*напоминая о выраженной главами государств и правительствах в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,*

*подтверждая центральную роль Организации Объединенных Наций в области разоружения и подтверждая также сохраняющуюся важность и значимость многостороннего механизма в области разоружения, утвержденного Генеральной Ассамблеей на ее первой специальной сессии, посвященной разоружению,*

*признавая важную роль гражданского общества, включая неправительственные организации, научные круги, парламентариев и средства массовой информации, в содействии достижению цели ядерного разоружения,*

*разделяя глубокую озабоченность по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и в этом контексте подтверждая необходимость того, чтобы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права,*

---

<sup>1</sup> Резолюция 55/2.

*принимая во внимание* торжественные обязательства, взятые на себя государствами-участниками в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>2</sup>, в частности обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

*будучи преисполнена решимости* коллективными усилиями добиваться достижения ядерного разоружения,

1. *особо отмечает* твердую поддержку в отношении принятия срочных и эффективных мер по обеспечению полной ликвидации ядерного оружия, выраженную на заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, проведенном 26 сентября 2013 года;

2. *призывает* безотлагательно обеспечить соблюдение правовых обязательств и выполнение обещаний, взятых в отношении ядерного разоружения;

3. *одобряет* широкую поддержку в отношении всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, выраженную на заседании высокого уровня;

4. *призывает* безотлагательно начать на Конференции по разоружению переговоры, направленные на скорейшее заключение всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию с целью запретить обладание им, его разработку, производство, приобретение, испытание, накопление его запасов, его передачу и применение или угрозу применения и обеспечить его уничтожение;

5. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по поводу достижения цели полной ликвидации ядерного оружия, в частности относительно элементов всеобъемлющей конвенции по ядерному оружию, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии, а также препроводить этот доклад Конференции по разоружению;

6. *постановляет* созвать не позднее 2018 года международную конференцию Организации Объединенных Наций высокого уровня по ядерному разоружению для обзора прогресса, достигнутого в этом отношении;

7. *объявляет* 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия, посвященным содействию достижению этой цели, в том числе путем повышения уровня информированности и просвещения населения об угрозе, создаваемой ядерным оружием для человечества, и необходимости полной ликвидации этого оружия, с тем чтобы мобилизовать международные усилия на достижение общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия;

8. *просит* Генерального секретаря принять все необходимые меры по обеспечению празднования и пропаганды этого международного дня;

9. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и гражданское общество, включая неправительственные организации, научные круги, парламентариев, средства массовой информации и отдельных лиц, отмечать и пропагандировать этот международный день, используя все

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

средства для организации мероприятий по просвещению и повышению уровня информированности населения;

10. *просит* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Последующая деятельность в связи с проведенным в 2013 году заседанием Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению».

## Проект резолюции IV Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая, что в Уставе Организации Объединенных Наций подтверждены равные права женщин и мужчин,*

*ссылаясь на свои резолюции 65/69 от 8 декабря 2010 года и 67/48 от 3 декабря 2012 года,*

*ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о женщинах и мире и безопасности,*

*признавая, что равное, полное и эффективное участие как мужчин, так и женщин является одним из существенно важных факторов поощрения и обеспечения устойчивого мира и безопасности,*

*признавая также ценный вклад женщин в практические меры в области разоружения, осуществляемые на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях в целях предотвращения и сдерживания вооруженного насилия и вооруженных конфликтов и содействия разоружению, нераспространению и контролю над вооружениями,*

*признавая далее, что необходимо продолжать расширять роль женщин в деле разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями,*

*с признательностью отмечая усилия государств-членов по расширению участия женщин в работе национальных и региональных координационных механизмов по вопросам, касающимся разоружения, в том числе в усилиях по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,*

1. *настоятельно призывает* государства-члены, соответствующие субрегиональные и региональные организации, Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения содействовать созданию равных возможностей для обеспечения представленности женщин во всех процессах принятия решений по вопросам, касающимся разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, в частности в связи с предотвращением и сдерживанием вооруженного насилия и вооруженных конфликтов;

2. *приветствует* доклад Генерального секретаря о мерах, принятых государствами-членами в целях осуществления резолюции 67/48 Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup>;

3. *приветствует также* неустанные усилия органов, учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, направленные на то, чтобы уделять первоочередное внимание вопросу о женщинах и мире и безопасности, и в этой связи отмечает роль Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») в содействии осуществлению всех резолюций, касающихся женщин в контексте мира и безопасности;

<sup>1</sup> A/68/166 и Add.1.

4. *настоятельно призывает* государства-члены поддерживать и расширять эффективное участие женщин в работе организаций, занимающихся вопросами разоружения, на местном, национальном, субрегиональном и региональном уровнях;

5. *призывает* все государства предоставлять женщинам, в том числе благодаря приложению надлежащих усилий по наращиванию потенциала, возможности для участия в разработке и осуществлении мер по обеспечению разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями;

6. *просит* соответствующие органы, учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций оказывать государствам, по их просьбе, помощь в расширении роли женщин в деле разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями, в том числе в предотвращении и искоренении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и в борьбе с ней;

7. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов о путях и средствах расширения роли женщин в деле разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Женщины, разоружение, нераспространение и контроль над вооружениями».



## Проект резолюции V Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 67/41 от 3 декабря 2012 года об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений,

*будучи глубоко озабочена* теми огромными человеческими жертвами и страданиями, особенно среди детей, которые порождает незаконное распространение и применение стрелкового оружия и легких вооружений,

*будучи озабочена* негативным воздействием, которое незаконное распространение и использование этого оружия продолжают оказывать на усилия государств сахело-сахарского субрегиона, направленные на искоренение нищеты, обеспечение устойчивого развития и поддержание мира, безопасности и стабильности,

*учитывая* Бамакскую декларацию относительно общей позиции африканских стран по проблеме незаконного распространения, передачи и оборота стрелкового оружия и легких вооружений, принятую в Бамако 1 декабря 2000 года<sup>1</sup>,

*ссылаясь* на доклад Генерального секретаря «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех»<sup>2</sup>, в котором он подчеркнул, что государства должны с таким же упорством бороться с угрозой, создаваемой стрелковым оружием и легкими вооружениями, с каким они борются против угрозы, создаваемой оружием массового уничтожения,

*ссылаясь также* на принятый 8 декабря 2005 года Международный документ, позволяющий государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения<sup>3</sup>,

*напоминая* о выраженной в Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года поддержке в отношении осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>4</sup>,

*напоминая также* о принятии в Абудже 14 июня 2006 года на тридцатой очередной Конференции глав государств и правительств стран — членов Экономического сообщества западноафриканских государств Конвенции о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах, которая заменяет мораторий на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия и легких вооружений в Западной Африке,

*напоминая далее* о том, что Конвенция вступила в силу 29 сентября 2009 года,

<sup>1</sup> A/CONF.192/PC/23, приложение.

<sup>2</sup> A/59/2005.

<sup>3</sup> См. решение 60/519 и A/60/88 и Согг.2, приложение.

<sup>4</sup> Резолюция 60/1, пункт 94.

*напоминая* о решении Экономического сообщества создать Группу по стрелковому оружию, которой поручено разъяснять и пропагандировать соответствующие стратегии и разрабатывать и осуществлять программы, а также о разработке, взамен Программы координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития, Программы Экономического сообщества по контролю за стрелковым оружием, о начале осуществления которой было объявлено в Бамако 6 июня 2006 года,

*принимая к сведению* последний по времени доклад Генерального секретаря об оказании государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах<sup>5</sup>,

*напоминая* в этой связи о решении Европейского союза оказать значительную поддержку Экономическому сообществу в его борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений,

*признавая* важную роль, которую организации гражданского общества играют, повышая уровень информированности населения, в усилиях по пресечению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями,

*ссылаясь* на доклады конференций Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшихся в Нью-Йорке 26 июня — 7 июля 2006 года и 27 августа — 7 сентября 2012 года<sup>6</sup>,

*приветствуя* включение стрелкового оружия и легких вооружений в сферу применения Договора о торговле оружием<sup>7</sup>, а также охват международной помощи в его положениях,

1. *высоко оценивает* усилия Организации Объединенных Наций и международных, региональных и других организаций по оказанию ими государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;

2. *рекомендует* Генеральному секретарю в рамках осуществления резолюции 49/75 G Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1994 года и рекомендаций консультативных миссий Организации Объединенных Наций продолжать свои усилия, нацеленные на пресечение незаконного оборота и сбор стрелкового оружия и легких вооружений в затрагиваемых государствах, которые обращаются с такой просьбой, при поддержке Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и в тесном сотрудничестве с Африканским союзом;

3. *призывает* международное сообщество способствовать осуществлению Конвенции Экономического сообщества западноафриканских государств о стрелковом оружии и легких вооружениях, боеприпасах к ним и других связанных с ними элементах;

<sup>5</sup> A/68/171.

<sup>6</sup> A/CONF.192/2006/RC/9 и A/CONF.192/2012/RC/4.

<sup>7</sup> См. резолюцию 67/234 В.

4. *рекомендует* странам сахело-сахарского субрегиона содействовать эффективному функционированию национальных комиссий по борьбе с незаконным распространением стрелкового оружия и легких вооружений и в связи с этим призывает международное сообщество оказывать поддержку во всех возможных случаях;

5. *рекомендует* организациям и объединениям гражданского общества содействовать усилиям национальных комиссий по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>8</sup>;

6. *призывает* к сотрудничеству между государственными органами, международными организациями и гражданским обществом в усилиях по поддержке программ и проектов, нацеленных на борьбу с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений и их сбор;

7. *призывает* международное сообщество обеспечивать техническую и финансовую поддержку в целях укрепления способности организаций гражданского общества принимать меры по содействию борьбе с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями;

8. *просит* Генерального секретаря, а также те государства и организации, которые в состоянии делать это, продолжать оказывать государствам помощь в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений;

9. *просит также* Генерального секретаря продолжить изучение этого вопроса и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия и легких вооружений».

---

<sup>8</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

**Проект резолюции VI  
Последующие мероприятия по осуществлению обязательств  
в отношении ядерного разоружения, согласованных на  
конференциях 1995, 2000 и 2010 годов участников Договора  
о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению  
действия Договора**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои различные резолюции по вопросу о ядерном разоружении, включая резолюции 60/72 от 8 декабря 2005 года, 62/24 от 5 декабря 2007 года, 64/31 от 2 декабря 2009 года, 66/28 от 2 декабря 2011 года и 67/33 и 67/60 от 3 декабря 2012 года,

*учитывая* свою резолюцию 2373 (XXII) от 12 июня 1968 года, в приложении к которой содержится Договор о нераспространении ядерного оружия<sup>1</sup>,

*отмечая* положения пункта 3 статьи VIII Договора, касающиеся созыва через каждые пять лет конференции по рассмотрению действия Договора,

*ссылаясь* на свою резолюцию 50/70 Q от 12 декабря 1995 года, в которой Генеральная Ассамблея отметила, что государства — участники Договора подтвердили необходимость продолжения решительных усилий в направлении полной реализации и эффективного осуществления положений Договора и, в связи с этим, утвердили свод принципов и целей,

*напоминая*, что 11 мая 1995 года на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора были приняты три решения: о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения и о продлении действия Договора<sup>2</sup>,

*подтверждая* резолюцию по Ближнему Востоку, которая была принята 11 мая 1995 года на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>2</sup> и в которой Конференция подтвердила важное значение скорейшего достижения всеобщего присоединения к Договору и постановки ядерных объектов под полномасштабные гарантии Международного агентства по атомной энергии,

*подтверждая также* свою резолюцию 55/33 D от 20 ноября 2000 года, в которой Генеральная Ассамблея приветствовала принятие 19 мая 2000 года на основе консенсуса Заключительного документа Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>3</sup>, включая, в частности, документы, озаглавленные «Рассмотрение действия Договора с учетом решений и резолюции, принятых Конференцией 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора» и «Даль-

<sup>1</sup> См. также United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>2</sup> См. *Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

<sup>3</sup> *Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ*, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV) и (Parts I and II)/Corr.3].

нейшее повышение эффективности процесса рассмотрения действия Договора»<sup>4</sup>,

*принимая во внимание* взятое на себя государствами, обладающими ядерным оружием, в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора в соответствии со статьей VI Договора,

*приветствуя* принятие на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора субстантивного Заключительного документа, содержащего выводы и рекомендации в отношении последующих действий, касающихся ядерного разоружения<sup>5</sup>,

1. *напоминает*, что на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора была подтверждена сохраняющаяся актуальность практических шагов, согласованных в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>6</sup>;

2. *постановляет* продолжить осуществление практических шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по осуществлению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>1</sup> и пунктов 3 и 4 с решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, принятого на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>2</sup>;

3. *призывает* к тому, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, осуществляли согласованные на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора нижеследующие практические шаги, ведущие к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех:

а) приложение государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших усилий по сокращению своих ядерных арсеналов в одностороннем порядке;

б) повышение государствами, обладающими ядерным оружием, уровня транспарентности в отношении потенциала ядерного оружия и выполнения соглашений во исполнение статьи VI Договора и в качестве добровольной меры укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения;

<sup>4</sup> Там же, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согг.3], часть I.

<sup>5</sup> Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)], часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий, раздел I.

<sup>6</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согг.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

с) дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве составной части процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

д) осуществление конкретных согласованных мер по дальнейшему понижению оперативного статуса систем ядерных вооружений;

е) уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

ф) вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации ядерного оружия;

4. *отмечает*, что на конференциях 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия Договора было достигнуто согласие в отношении того, что предоставление пятью государствами, обладающими ядерным оружием, государствам — участникам Договора, не обладающим ядерным оружием, юридически обязательных гарантий безопасности укрепляет режим ядерного нераспространения;

5. *настоятельно призывает* государства — участники Договора принимать последующие меры по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения по Договору, согласованных на конференциях 1995, 2000 и 2010 годов по рассмотрению действия Договора, в рамках конференций по рассмотрению действия Договора и сессий их подготовительных комитетов;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Последующие мероприятия по осуществлению обязательств в отношении ядерного разоружения, согласованных на конференциях 1995, 2000 и 2010 годов участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора».

## Проект резолюции VII Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 50/70 М от 12 декабря 1995 года, 51/45 Е от 10 декабря 1996 года, 52/38 Е от 9 декабря 1997 года, 53/77 J от 4 декабря 1998 года, 54/54 S от 1 декабря 1999 года, 55/33 К от 20 ноября 2000 года, 56/24 F от 29 ноября 2001 года, 57/64 от 22 ноября 2002 года, 58/45 от 8 декабря 2003 года, 59/68 от 3 декабря 2004 года, 60/60 от 8 декабря 2005 года, 61/63 от 6 декабря 2006 года, 62/28 от 5 декабря 2007 года, 63/51 от 2 декабря 2008 года, 64/33 от 2 декабря 2009 года, 65/53 от 8 декабря 2010 года, 66/31 от 2 декабря 2011 года и 67/37 от 3 декабря 2012 года,

*подчеркивая* важность соблюдения экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

*признавая* необходимость того, чтобы соглашения, принятые на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, а также предыдущие соответствующие соглашения должным образом учитывались при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и ограничении вооружений,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции 67/37<sup>1</sup>,

*отмечая*, что участники шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 26–31 августа 2012 года, приветствовали принятие Генеральной Ассамблеей без голосования резолюции 66/31 о соблюдении экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями<sup>2</sup>,

*учитывая* пагубные экологические последствия применения ядерного оружия,

1. *вновь подтверждает*, что на международных форумах по разоружению должны в полной мере учитываться соответствующие экологические нормы при проведении переговоров о заключении договоров и соглашений о разоружении и ограничении вооружений и что все государства своими действиями должны всемерно способствовать обеспечению соблюдения вышеупомянутых норм при осуществлении договоров и конвенций, участниками которых они являются;

2. *призывает* государства принимать односторонние, двусторонние, региональные и многосторонние меры с целью способствовать обеспечению использования результатов научно-технического прогресса в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей не в ущерб окружающей среде или ее эффективному вкладу в обеспечение устойчивого развития;

<sup>1</sup> A/68/118 и Add.1.

<sup>2</sup> См. A/67/506-S/2012/752, приложение I.

3. *приветствует* представленную государствами-членами информацию об осуществлении мер, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции<sup>1</sup>;

4. *призывает* все государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах, принятых ими для содействия достижению целей, предусмотренных в настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря представить доклад, содержащий эту информацию, Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

5. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Соблюдение экологических норм при разработке и осуществлении соглашений о разоружении и контроле над вооружениями».



## Проект резолюции VIII Взаимосвязь между разоружением и развитием

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая,* что в Уставе Организации Объединенных Наций предусмотрено установление и поддержание международного мира и безопасности с наименьшим отвлечением мировых людских и экономических ресурсов для дела вооружения,

*ссылаясь* на положения Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>1</sup>, а также на принятие 11 сентября 1987 года Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>2</sup>,

*ссылаясь также* на свои резолюции 49/75 J от 15 декабря 1994 года, 50/70 G от 12 декабря 1995 года, 51/45 D от 10 декабря 1996 года, 52/38 D от 9 декабря 1997 года, 53/77 K от 4 декабря 1998 года, 54/54 T от 1 декабря 1999 года, 55/33 L от 20 ноября 2000 года, 56/24 E от 29 ноября 2001 года, 57/65 от 22 ноября 2002 года, 59/78 от 3 декабря 2004 года, 60/61 от 8 декабря 2005 года, 61/64 от 6 декабря 2006 года, 62/48 от 5 декабря 2007 года, 63/52 от 2 декабря 2008 года, 64/32 от 2 декабря 2009 года, 65/52 от 8 декабря 2010 года, 66/30 от 2 декабря 2011 года и 67/40 от 3 декабря 2012 года и свое решение 58/520 от 8 декабря 2003 года,

*принимая во внимание* Заключительный документ шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 26–31 августа 2012 года<sup>3</sup>,

*сознавая* изменения, произошедшие в международных отношениях после принятия в 1987 году Заключительного документа Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, включая повестку дня для развития, которая сформировалась в течение последнего десятилетия,

*учитывая* новые сложные задачи, которые надлежит решить международному сообществу в областях развития, искоренения нищеты и ликвидации болезней, от которых страдает человечество,

*подчеркивая* важное значение органической взаимосвязи между разоружением и развитием и важную роль безопасности в этом отношении и будучи озабочена растущими глобальными военными расходами, средства на покрытие которых могли бы быть перенаправлены на удовлетворение потребностей в области развития,

*ссылаясь* на доклад Группы правительственных экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>4</sup> и содержащуюся в нем переоценку этого важного вопроса в контексте нынешних международных отношений,

<sup>1</sup> См. резолюцию S-10/2.

<sup>2</sup> См. Доклад Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием, Нью-Йорк, 24 августа — 11 сентября 1987 года (A/CONF.130/39).

<sup>3</sup> A/67/506-S/2012/752, приложение I.

<sup>4</sup> См. A/59/119.

учитывая важное значение дальнейших мер по осуществлению программы действий, принятой на состоявшейся в 1987 году Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>2</sup>,

1. *подчеркивает* центральную роль Организации Объединенных Наций применительно к взаимосвязи между разоружением и развитием и просит Генерального секретаря еще более укрепить роль Организации Объединенных Наций в этом плане, в частности роль Руководящей группы высокого уровня по разоружению и развитию, с тем чтобы обеспечить непрерывную и эффективную координацию и тесное сотрудничество между соответствующими департаментами, учреждениями и подразделениями Организации Объединенных Наций;

2. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать, через соответствующие органы и в пределах имеющихся ресурсов, меры по осуществлению программы действий, принятой 11 сентября 1987 года на Международной конференции по взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>2</sup>;

3. *настоятельно призывает* международное сообщество направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

4. *призывает* международное сообщество добиваться достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и упомянуть о вкладе, который разоружение могло бы внести в их достижение, когда оно будет в 2013 году проводить обзор прогресса на пути к достижению этих целей, а также активизировать усилия по интеграции мероприятий в области разоружения, гуманитарной области и области развития;

5. *призывает* соответствующие региональные и субрегиональные организации и учреждения, неправительственные организации и исследовательские учреждения включать вопросы, касающиеся взаимосвязи между разоружением и развитием, в свои повестки дня и в этой связи учитывать доклад Группы правительственных экспертов о взаимосвязи между разоружением и развитием<sup>4</sup>;

6. *вновь призывает* государства-члены представить Генеральному секретарю информацию о мерах и усилиях, нацеленных на то, чтобы направлять часть ресурсов, высвобождаемых благодаря осуществлению соглашений о разоружении и ограничении вооружений, на цели экономического и социального развития, с тем чтобы сократить все увеличивающийся разрыв между развитыми и развивающимися странами;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая информацию, представленную государствами-членами в соответствии с пунктом 6 выше;

8. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Взаимосвязь между разоружением и развитием».

## Проект резолюции IX Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения

*Генеральная Ассамблея,*

*будучи преисполнена решимости* содействовать строгому уважению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свою резолюцию 56/24 Т от 29 ноября 2001 года о многостороннем сотрудничестве в области разоружения и нераспространения и глобальных усилиях по борьбе с терроризмом и другие соответствующие резолюции, а также на свои резолюции 57/63 от 22 ноября 2002 года, 58/44 от 8 декабря 2003 года, 59/69 от 3 декабря 2004 года, 60/59 от 8 декабря 2005 года, 61/62 от 6 декабря 2006 года, 62/27 от 5 декабря 2007 года, 63/50 от 2 декабря 2008 года, 64/34 от 2 декабря 2009 года, 65/54 от 8 декабря 2010 года, 66/32 от 2 декабря 2011 года и 67/38 от 3 декабря 2012 года о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения,

*ссылаясь также* на провозглашенную в Уставе цель Организации Объединенных Наций, которая заключается в том, чтобы поддерживать международный мир и безопасность и для этого принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира,

*ссылаясь далее* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, которая, в частности, гласит, что ответственность за управление глобальным экономическим и социальным развитием, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и самая представительная организация в мире,

*будучи убеждена* в том, что в эпоху глобализации и информационной революции проблемы регулирования вооружений, нераспространения и разоружения более чем когда-либо ранее волнуют все страны мира, которых эти проблемы затрагивают тем или иным образом и которые по этой причине должны иметь возможность участвовать в переговорах, проводимых для их решения,

*учитывая* существование обширной системы соглашений в области разоружения и регулирования вооружений, являющихся результатом недискриминационных и транспарентных многосторонних переговоров, в которых приняли участие многие страны, независимо от их размеров и мощи,

*сознавая* необходимость дальнейшего прогресса в области регулирования вооружений, нераспространения и разоружения на основе универсальных, многосторонних, недискриминационных и транспарентных переговоров в целях достижения всеобщего и полного разоружения под строгим международным контролем,

<sup>1</sup> Резолюция 55/2.

*признавая* взаимодополняющий характер двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по разоружению,

*признавая также*, что распространение и разработка оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие, входят в число самых непосредственных угроз для международного мира и безопасности, которым необходимо уделять самое приоритетное внимание,

*принимая во внимание* то, что многосторонние соглашения по разоружению обеспечивают государствам-участникам механизм для проведения консультаций друг с другом и сотрудничества в решении любых проблем, которые могут возникнуть в связи с целью или в ходе применения положений соглашений, и что такие консультации и сотрудничество могут также осуществляться на основе соответствующих международных процедур в рамках Организации Объединенных Наций и в соответствии с Уставом,

*подчеркивая*, что международное сотрудничество, мирное разрешение споров, диалог и меры укрепления доверия внесли бы существенный вклад в установление многосторонних и двусторонних дружественных отношений между народами и государствами,

*будучи озабочена* неуклонной эрозией многосторонности в области регулирования вооружений, нераспространения и разоружения и признавая, что осуществление государствами-членами односторонних действий для решения своих проблем в области безопасности поставило бы под угрозу международный мир и безопасность и подорвало бы веру в международную систему безопасности, а также основы самой Организации Объединенных Наций,

*отмечая*, что участники шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 26–31 августа 2012 года, приветствовали принятие резолюции 66/32 о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и подчеркнули, что многосторонность и согласование решений на многосторонней основе в соответствии с Уставом обеспечивают единственный устойчивый метод решения вопросов разоружения и международной безопасности<sup>2</sup>,

*вновь подтверждая* абсолютную актуальность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения,

1. *вновь подтверждает*, что многосторонность является ключевым принципом переговоров в области разоружения и нераспространения, имеющих целью сохранение и укрепление универсальных норм и расширение сферы их охвата;

2. *вновь подтверждает также*, что многосторонность является ключевым принципом усилий по устранению озабоченности в области разоружения и нераспространения;

3. *настоятельно призывает* к участию всех заинтересованных государств в многосторонних переговорах по регулированию вооружений, нерас-

<sup>2</sup> См. A/67/506-S/2012/752, приложение I.

пространению и разоружению на недискриминационной и транспарентной основе;

4. *подчеркивает* важность сохранения существующих соглашений в области регулирования вооружений и разоружения, которые являются результатом международного сотрудничества и многосторонних переговоров, проводимых в ответ на вызовы, с которыми сталкивается человечество;

5. *вновь призывает* все государства-члены подтвердить и выполнять свои индивидуальные и коллективные обязательства в отношении многостороннего сотрудничества как одного из важных средств, позволяющих им добиваться и достигать общих целей в области разоружения и нераспространения;

6. *просит* государства-участники соответствующих документов, касающихся оружия массового уничтожения, консультироваться и сотрудничать между собой для устранения озабоченности в отношении случаев их несоблюдения, а также для их осуществления в соответствии с процедурами, определенными в этих документах, и воздерживаться от осуществления или угрозы осуществления односторонних действий или выдвижения друг против друга не подтвержденных фактами обвинений в несоблюдении для устранения своей озабоченности;

7. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, содержащий ответы государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представленный в соответствии с резолюцией 67/38<sup>3</sup>;

8. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения».

---

<sup>3</sup> A/68/152 и Add.1.

## **Проект резолюции X На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свои резолюции 1 (I) от 24 января 1946 года и 67/34 от 3 декабря 2012 года,*

*вновь выражая серьезную озабоченность по поводу опасности, которую создает для человечества ядерное оружие и которая должна учитываться в рамках всех обсуждений, решений и действий, связанных с ядерным разоружением и ядерным нераспространением,*

*напоминая о выраженной на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора глубокой озабоченности по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и ее решимости добиваться построения более безопасного для всех мира и обеспечения мира и безопасности в мире, свободном от ядерного оружия<sup>1</sup>,*

*учитывая обсуждения, проведенные на Конференции по вопросу о гуманитарных последствиях применения ядерного оружия, состоявшейся в Норвегии 4 и 5 марта 2013 года, и нацеленные на повышение уровня осознания и понимания катастрофических последствий взрывов ядерного оружия, и приветствуя выраженное Мексикой намерение провести 13 и 14 февраля 2014 года встречу, посвященную гуманитарным последствиям применения ядерного оружия,*

*приветствуя созыв 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, проведенного с целью подкрепить усилия по построению мира, свободного от ядерного оружия,*

*приветствуя также созыв Рабочей группы открытого состава, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 67/56 от 3 декабря 2012 года для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, и отмечая заключительный доклад Рабочей группы<sup>2</sup>,*

*подчеркивая важность образования по вопросам ядерного разоружения и нераспространения,*

*вновь подтверждая, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение представляют собой взаимоукрепляющие процессы, требующие безотлагательного достижения необратимого прогресса на обоих направлениях,*

---

<sup>1</sup> См. Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)], часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий.

<sup>2</sup> A/68/514.

*ссылаясь* на решения и резолюцию, которые были приняты на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>3</sup> и с опорой на которые этот договор был бессрочно продлен, а также на заключительные документы конференций 2000 года<sup>4</sup> и 2010 года<sup>5</sup> участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, в частности на недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, в соответствии с обязательствами по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>6</sup>,

*подтверждая* обязательство всех государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия применять принципы необратимости, проверяемости и транспарентности при осуществлении своих договорных обязательств,

*напоминая*, что на обзорной конференции 2010 года было вновь заявлено и признано, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия, и было подтверждено и признано законное стремление государств, не обладающих ядерным оружием, получить от государств, обладающих ядерным оружием, безусловные и юридически обязательные негативные гарантии безопасности на период до полной ликвидации ядерного оружия,

*признавая* сохраняющееся жизненно важное значение вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>7</sup> для усилий по достижению целей ядерного разоружения и ядерного нераспространения и приветствуя недавнюю ратификацию Договора Брунеем-Даруссаламом, Гвинеей-Бисау, Ираком и Чадом,

*вновь подтверждая* убежденность в том, что в период, предшествующий полной ликвидации ядерного оружия, создание и сохранение зон, свободных от ядерного оружия, укрепляют мир и безопасность на глобальном и региональном уровнях, усиливают режим ядерного нераспространения и вносят вклад в достижение целей ядерного разоружения, настоятельно призывая добиваться дальнейшего реального прогресса на пути к укреплению всех существующих зон, свободных от ядерного оружия, в том числе посредством отзыва любых оговорок или заявлений о толковании, противоречащих объекту и цели договоров о создании этих зон, отмечая второе совещание по подготовке к третьей Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии, которое состоялось

<sup>3</sup> См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

<sup>4</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV) и (Parts I and II)/Corr.3].

<sup>5</sup> Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)].

<sup>6</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>7</sup> См. резолюцию 50/245 и A/50/1027.

в Женеве 26 апреля 2013 года, и приветствуя выраженное Индонезией намерение провести у себя третью Конференцию в 2015 году,

*напоминая* о прозвучавшей на обзорной конференции 2010 года рекомендации создавать новые зоны, свободные от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона, вновь выражая надежду на то, что за этим последуют согласованные международные усилия по созданию таких зон в тех районах, где их сейчас нет, особенно на Ближнем Востоке, и в этом контексте отмечая достигнутую на обзорной конференции 2010 года договоренность в отношении практических шагов, направленных на полное осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку,

*отмечая* усилия, прилагаемые в целях обеспечения полного осуществления Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений, вновь подчеркивая при этом, что на обзорной конференции 2010 года обоим государствам было рекомендовано продолжить обсуждение последующих мер в целях осуществления более глубоких сокращений их ядерных арсеналов,

*будучи глубоко разочарована* тем, что по-прежнему нет прогресса на пути к многосторонним переговорам по вопросам ядерного разоружения, в частности на Конференции по разоружению, несмотря на предпринятые на ее сессии 2013 года напряженные усилия по согласованию программы работы, и подчеркивая важное значение многосторонности применительно к ядерному разоружению, признавая при этом также ценность двусторонних и региональных инициатив,

*отмечая* проведение в Женеве 22 апреля — 3 мая 2013 года второй сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и подчеркивая важное значение конструктивного и успешного подготовительного процесса, ведущего к созыву обзорной конференции 2015 года, которая должна внести вклад в укрепление Договора и достижение прогресса в деле обеспечения его полного осуществления и придания ему универсального характера и обеспечить контроль за выполнением обязательств, взятых на обзорных конференциях 1995, 2000 и 2010 годов, и осуществлением согласованных на них действий,

1. *вновь заявляет*, что каждая статья Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>6</sup> имеет для государств-участников обязательную силу во все времена и во всех обстоятельствах и что все государства-участники должны нести полную ответственность за неукоснительное соблюдение своих обязательств по Договору, и призывает все государства-участники в полном объеме выполнять все решения, резолюции и обязательства, принятые на обзорных конференциях 1995, 2000 и 2010 годов;

2. *напоминает* о выраженной на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора глубокой озабоченности по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и необходимости того, что-



бы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права;

3. *напоминает также* о подтверждении сохраняющейся актуальности практических шагов, согласованных в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>8</sup>, включая конкретное подтверждение недвусмысленного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI Договора, напоминает об изложенном в действии 5 плана действий в области ядерного разоружения, содержащегося в Заключительном документе обзорной конференции 2010 года<sup>1</sup>, обязательстве государств, обладающих ядерным оружием, ускорить достижение конкретных успехов в осуществлении шагов, ведущих к ядерному разоружению, и призывает государства, обладающие ядерным оружием, предпринять все необходимые шаги для ускорения выполнения своих обязательств, включая требование о предоставлении информации Подготовительному комитету в 2014 году;

4. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, выполнить взятое ими обязательство предпринимать дальнейшие усилия к сокращению и последующей ликвидации развернутых и неразвернутых ядерных вооружений всех типов, в том числе посредством осуществления односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних мер;

5. *особо отмечает* признание на обзорной конференции 2010 года законной заинтересованности государств, не обладающих ядерным оружием, в том, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, ограничили разработку и качественное совершенствование ядерных вооружений и прекратили разработку более совершенных новых типов ядерного оружия, и призывает государства, обладающие ядерным оружием, предпринять шаги в этом направлении;

6. *приветствует* осуществление всеми государствами, обладающими ядерным оружием, дальнейших шагов в соответствии с планом действий в области ядерного разоружения, изложенным в Заключительном документе обзорной конференции 2010 года, для обеспечения необратимого изъятия всего расщепляющегося материала, заявленного каждым из государств, обладающих ядерным оружием, как более не требующегося для военных целей, и призывает все государства поддерживать в рамках Международного агентства по атомной энергии создание надлежащего потенциала контроля за ядерным разоружением и выработку юридически обязывающих соглашений о контроле, способствуя тем самым обеспечению того, чтобы такой материал находился под контролем за рамками военных программ;

7. *призывает* все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия содействовать полному осуществлению резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года участников Договора

---

<sup>8</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согг.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>3</sup>, и отмечает одобрение на обзорной конференции 2010 года практических шагов в процессе, ведущем к полному осуществлению резолюции 1995 года, включая созыв в 2012 году с участием всех государств этого региона конференции по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения;

8. *выражает глубокое разочарование* по поводу неспособности созвать в 2012 году конференцию по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, и призывает Генерального секретаря и соавторов резолюции 1995 года созвать эту конференцию без дальнейшего промедления;

9. *продолжает подчеркивать* фундаментальную роль Договора о нераспространении ядерного оружия в обеспечении ядерного разоружения и ядерного нераспространения, призывает все государства-участники не жалеть усилий для обеспечения всеобщего присоединения к Договору и в этой связи настоятельно призывает Израиль, Индию и Пакистан незамедлительно и без всяких условий присоединиться к Договору в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, и поставить все свои ядерные объекты под гарантии Международного агентства по атомной энергии;

10. *настоятельно призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнить обязательства, взятые ею в рамках шестисторонних переговоров, включая обязательства, взятые в сентябре 2005 года в рамках совместного заявления: отказаться от всего ядерного оружия и всех существующих ядерных программ, как можно скорее возобновить участие в Договоре о нераспространении ядерного оружия и начать выполнять заключенное ею с Международным агентством по атомной энергии соглашение о гарантиях<sup>9</sup> в целях обеспечения денуклеаризации Корейского полуострова мирным путем, и вновь заявляет о своей твердой поддержке шестисторонних переговоров;

11. *настоятельно призывает* все государства взаимодействовать в целях преодоления возникших в работе международного механизма в области разоружения препятствий, которые сдерживают усилия по продвижению вперед дела ядерного разоружения в многостороннем контексте, и незамедлительно выполнить три конкретные рекомендации, которые были адресованы Конференции по разоружению в плане действий, принятом на обзорной конференции 2010 года, и настоятельно призывает Конференцию по разоружению безотлагательно начать работу над существом вопросов, которая способствовала бы реализации повестки дня в области ядерного разоружения;

12. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, выполнять свои обязательства в отношении ядерного разоружения так, чтобы государства-участники могли непрерывно отслеживать прогресс, как можно скорее согласовать стандартную форму отчетности для облегчения представления отчетности и укрепить доверие не только среди государств, обладающих ядерным оружием, но и в отношениях между государствами, обладающими ядерным оружием, и государствами, не обладающими ядерным оружием;

<sup>9</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1677, No. 28986.

13. *приветствует* заявления, сделанные некоторыми обладающими ядерным оружием государствами, представившими информацию о своих ядерных арсеналах, политике и усилиях в области разоружения, и настоятельно призывает те обладающие ядерным оружием государства, которые еще не сделали этого, также представить эту информацию, что укрепило бы доверие и способствовало бы устойчивому разоружению;

14. *призывает* все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия осуществлять все элементы плана действий, принятого на обзорной конференции 2010 года, добросовестным и своевременным образом, с тем чтобы можно было добиться прогресса в отношении всех основных компонентов Договора;

15. *настоятельно призывает* государства-члены продолжать добросовестным образом многосторонние переговоры в целях построения мира, свободного от ядерного оружия, руководствуясь духом и целью резолюции 1 (I) Генеральной Ассамблеи и статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия;

16. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: ускорение осуществления обязательств в отношении ядерного разоружения», и рассмотреть на этой сессии ход осуществления настоящей резолюции.

## Проект резолюции XI Уменьшение ядерной опасности

*Генеральная Ассамблея,*

*учитывая,* что применение ядерного оружия представляет собой самую серьезную угрозу для человечества и выживания цивилизации,

*вновь подтверждая,* что любое применение или угроза применения ядерного оружия явились бы нарушением Устава Организации Объединенных Наций,

*будучи убеждена* в том, что распространение ядерного оружия во всех его аспектах значительно усилило бы угрозу ядерной войны,

*будучи убеждена также* в том, что ядерное разоружение и полная ликвидация ядерного оружия имеют существенно важное значение для устранения угрозы ядерной войны,

*считая,* что, пока ядерное оружие не перестанет существовать, государства, обладающие ядерным оружием, должны принять меры, обеспечивающие государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия,

*считая также,* что состояние повышенной готовности ядерного оружия чревато неприемлемым риском непреднамеренного или случайного применения ядерного оружия, что имело бы катастрофические последствия для всего человечества,

*подчеркивая* необходимость принятия мер по недопущению случайных, несанкционированных или необъяснимых инцидентов, вызываемых компьютерными сбоями или другими техническими неполадками,

*сознавая,* что государствами, обладающими ядерным оружием, были предприняты ограниченные шаги, связанные со снятием с боевого дежурства и ненацеливанием, и что необходимы дальнейшие практические, реальные и взаимокрепляющие шаги, способствующие улучшению международного климата для переговоров, ведущих к ликвидации ядерного оружия,

*учитывая,* что уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности, проводимой государствами, обладающими ядерным оружием, оказало бы позитивное воздействие на международный мир и безопасность и создало бы более благоприятные условия для дальнейшего сокращения и ликвидации ядерного оружия,

*вновь отмечая* наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>1</sup>, а также международным сообществом,

*ссылаясь* на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения<sup>2</sup>, согласно которому существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному

<sup>1</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>2</sup> A/51/218, приложение.

разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

*напоминая* о содержащемся в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> призыве добиваться устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения, и выраженной решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,

1. *призывает* пересмотреть ядерные доктрины и в этом контексте предпринять безотлагательные и срочные шаги к уменьшению опасности непреднамеренного и случайного применения ядерного оружия, включая снятие с боевого дежурства и ненацеливание ядерных средств;

2. *просит* пять государств, обладающих ядерным оружием, принять меры в целях осуществления пункта 1 выше;

3. *призывает* государства-члены принять необходимые меры к предотвращению распространения ядерного оружия во всех его аспектах и содействовать ядерному разоружению в целях ликвидации ядерного оружия;

4. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 5 ее резолюции 67/45 от 3 декабря 2012 года<sup>4</sup>;

5. *просит* Генерального секретаря активизировать усилия и поддерживать инициативы, которые способствовали бы полному осуществлению семи рекомендаций, изложенных в докладе Консультативного совета по вопросам разоружения, что существенно уменьшило бы опасность ядерной войны<sup>5</sup>, а также продолжать побуждать государства-члены рассмотреть возможность созыва международной конференции, как это предлагается в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, для определения путей устранения ядерной угрозы и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Уменьшение ядерной опасности».

<sup>3</sup> Резолюция 55/2.

<sup>4</sup> A/68/137.

<sup>5</sup> См. A/56/400, пункт 3.

## Проект резолюции XII Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 67/44 от 3 декабря 2012 года,

*отмечая* решимость международного сообщества бороться с терроризмом, о которой свидетельствуют соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности,

*будучи глубоко обеспокоена* растущей опасностью взаимосвязи между терроризмом и оружием массового уничтожения, и в частности тем фактом, что террористы могут попытаться приобрести оружие массового уничтожения,

*принимая к сведению* шаги, предпринятые государствами в целях осуществления резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности о нераспространении оружия массового уничтожения, принятой 28 апреля 2004 года,

*напоминая* о вступлении в силу 7 июля 2007 года Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма<sup>1</sup>,

*напоминая также* о принятии консенсусом Международным агентством по атомной энергии 8 июля 2005 года поправок, призванных усилить Конвенцию о физической защите ядерного материала<sup>2</sup>,

*отмечая* выраженную в Заключительном документе шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 26–31 августа 2012 года<sup>3</sup>, поддержку мер по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения,

*отмечая также*, что Группа восьми, Европейский союз, Региональный форум Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и другие в рамках проводимых ими обсуждений принимают во внимание опасность возможного приобретения террористами оружия массового уничтожения и необходимость международного сотрудничества в деле ее устранения и что Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки совместно выдвинули Глобальную инициативу по борьбе с актами ядерного терроризма,

*отмечая далее* проведение Саммита по ядерной безопасности в Вашингтоне 12 и 13 апреля 2010 года и в Сеуле 26 и 27 марта 2012 года,

*отмечая* проведение 28 сентября 2012 года в Нью-Йорке заседания высокого уровня по противодействию ядерному терроризму с акцентом на укреплении правовых рамок,

*учитывая* рассмотрение вопросов, касающихся терроризма и оружия массового уничтожения, Консультативным советом по вопросам разоружения<sup>4</sup>,

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2445, No. 44004.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1456, No. 24631.

<sup>3</sup> A/67/506-S/2012/752, приложение I.

<sup>4</sup> См. A/59/361.

*отмечая* проведение Международным агентством по атомной энергии в Вене 1–5 июля 2013 года Международной конференции по физической ядерной безопасности: активизация глобальных усилий и принимая к сведению соответствующие резолюции, принятые Генеральной конференцией Агентства на ее пятьдесят седьмой очередной сессии,

*отмечая также*, что прошло десять лет с того времени, как Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии 8 сентября 2003 года утвердил Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников,

*принимая к сведению* Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года, принятый 16 сентября 2005 года на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи<sup>5</sup>, и принятие 8 сентября 2006 года Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций<sup>6</sup>,

*принимая к сведению также* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение пункта 5 резолюции 67/44<sup>7</sup>,

*сознавая* насущную необходимость принятия — в рамках Организации Объединенных Наций и на основе международного сотрудничества — мер к устранению этой угрозы человечеству,

*подчеркивая*, что в области разоружения и нераспространения настоятельно необходимо добиваться прогресса, чтобы поддерживать международный мир и безопасность и содействовать глобальным усилиям по борьбе с терроризмом,

1. *призывает* все государства-члены поддерживать международные усилия по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения и средств его доставки;

2. *призывает также* все государства-члены рассмотреть вопрос о скорейшем присоединении к Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма<sup>1</sup> и ее ратификации;

3. *настоятельно призывает* все государства-члены в надлежащем порядке осуществлять и усиливать национальные меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения, средств его доставки и материалов и технологий, связанных с их изготовлением;

4. *призывает* государства-члены сотрудничать между собой и с соответствующими региональными и международными организациями в целях укрепления национального потенциала в этой сфере;

5. *просит* Генерального секретаря составить доклад о мерах, уже принятых международными организациями в контексте вопросов, касающихся взаимосвязи между борьбой против терроризма и распространением оружия массового уничтожения, запросить мнения государств-членов о соответствующих дополнительных мерах, включая национальные меры, по устранению той глобальной угрозы, которую представляет собой приобретение террористами

<sup>5</sup> Резолюция 60/1.

<sup>6</sup> Резолюция 60/288.

<sup>7</sup> A/68/164 и Add.1.

оружия массового уничтожения, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Меры по недопущению приобретения террористами оружия массового уничтожения».



**Проект резолюции XIII  
Мероприятия в развитие консультативного заключения  
Международного Суда относительно законности угрозы  
ядерным оружием или его применения**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 49/75 К от 15 декабря 1994 года, 51/45 М от 10 декабря 1996 года, 52/38 О от 9 декабря 1997 года, 53/77 W от 4 декабря 1998 года, 54/54 Q от 1 декабря 1999 года, 55/33 X от 20 ноября 2000 года, 56/24 S от 29 ноября 2001 года, 57/85 от 22 ноября 2002 года, 58/46 от 8 декабря 2003 года, 59/83 от 3 декабря 2004 года, 60/76 от 8 декабря 2005 года, 61/83 от 6 декабря 2006 года, 62/39 от 5 декабря 2007 года, 63/49 от 2 декабря 2008 года, 64/55 от 2 декабря 2009 года, 65/76 от 8 декабря 2010 года, 66/46 от 2 декабря 2011 года и 67/33 от 3 декабря 2012 года,

*будучи убеждена*, что сохранение ядерного оружия создает угрозу для человечества и всего живого на Земле, и признавая, что единственным средством предотвращения ядерной катастрофы является полная ликвидация ядерного оружия и обеспечение уверенности в том, что оно никогда не будет производиться вновь,

*вновь подтверждая* приверженность международного сообщества достижению цели построения мира, свободного от ядерного оружия, путем полной ликвидации ядерного оружия,

*принимая во внимание* торжественные обязательства, взятые на себя государствами-участниками в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>1</sup>, в частности обязательство в духе доброй воли вести переговоры об эффективных мерах по прекращению гонки ядерных вооружений в ближайшем будущем и ядерному разоружению,

*ссылаясь* на принципы и цели ядерного нераспространения и разоружения, принятые на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>2</sup> недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, согласованное на Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>3</sup>, и пункты плана действий, согласованного на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>2</sup> Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение, решение 2.

<sup>3</sup> См. Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, *Заключительный документ, том I* [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согр.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

действия Договора и являющегося частью выводов и рекомендаций в отношении последующих действий в области ядерного разоружения<sup>4</sup>,

*разделяя глубокую озабоченность* по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и в этом контексте подтверждая необходимость того, чтобы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права,

*призывая* все государства, обладающие ядерным оружием, предпринять конкретные усилия в области разоружения и подчеркивая, что всем государствам следует приложить особые усилия для построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия,

*отмечая* разработанное Генеральным секретарем предложение из пяти пунктов в отношении ядерного разоружения, в котором он, в частности, предлагает рассмотреть вопрос о проведении переговоров о конвенции по ядерному оружию или соглашении относительно рамочной основы, включающей в себя несколько отдельных, взаимокрепляющих документов, подкрепленных мощной системой проверки,

*напоминая* о принятии Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в ее резолюции 50/245 от 10 сентября 1996 года и выражая удовлетворение по поводу роста числа государств, подписавших и ратифицировавших Договор,

*признавая с удовлетворением*, что Договор об Антарктике<sup>5</sup>, Договор Гладелолко<sup>6</sup>, Договор Раротонга<sup>7</sup>, Бангкокский договор<sup>8</sup>, Пелиндабский договор<sup>9</sup> и Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, а также статус Монголии как государства, свободного от ядерного оружия, постепенно освобождают все Южное полушарие и прилегающие районы, охватываемые этими договорами, от ядерного оружия,

*признавая* необходимость в согласованном на многосторонней основе и имеющем обязательную силу документе, обеспечивающем государствам, не обладающим ядерным оружием, гарантии против применения или угрозы применения ядерного оружия до полной ликвидации ядерного оружия,

*вновь подтверждая* центральную роль Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению,

*подчеркивая* необходимость того, чтобы Конференция по разоружению приступила к переговорам о поэтапной программе полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках,

<sup>4</sup> См. Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)], том I, часть I.

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 402, No. 5778.

<sup>6</sup> Ibid., vol. 634, No. 9068.

<sup>7</sup> Ежегодник Организации Объединенных Наций по разоружению, том 10: 1985 год (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.IX.7), добавление VII.

<sup>8</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

<sup>9</sup> A/50/426, приложение.

*подчеркивая также* настоятельную необходимость того, чтобы государства, обладающие ядерным оружием, ускорили достижение конкретных успехов в осуществлении изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора<sup>3</sup> тринадцати практических шагов по выполнению статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, ведущих к ядерному разоружению,

*принимая к сведению* типовую конвенцию по ядерному оружию, которая была представлена Генеральному секретарю Коста-Рикой и Малайзией в 2007 году и распространена Генеральным секретарем<sup>10</sup>,

*стремясь* к достижению цели, заключающейся в установлении имеющего обязательную юридическую силу запрета на разработку, производство, испытание, развертывание, накопление запасов, применение и угрозу применения ядерного оружия, и к его уничтожению под эффективным международным контролем,

*напоминая* о консультативном заключении Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, вынесенном 8 июля 1996 года<sup>11</sup>,

1. *вновь подчеркивает* единодушное мнение Международного Суда о том, что существует обязательство проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем;

2. *вновь призывает* все государства незамедлительно выполнить это обязательство, начав многосторонние переговоры, ведущие к скорейшему заключению конвенции по ядерному оружию, предусматривающей запрещение разработки, производства, испытания, развертывания, накопления запасов, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его ликвидацию;

3. *просит* все государства информировать Генерального секретаря о предпринимаемых ими усилиях и мерах по осуществлению настоящей резолюции и ядерного разоружения и просит Генерального секретаря довести эту информацию до сведения Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят девятой сессии;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Мероприятия в развитие консультативного заключения Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения».

<sup>10</sup> A/62/650, приложение.

<sup>11</sup> A/51/218, приложение.

## Проект резолюции XIV Транспарентность в вооружениях

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 46/36 L от 9 декабря 1991 года, 47/52 L от 15 декабря 1992 года, 48/75 E от 16 декабря 1993 года, 49/75 C от 15 декабря 1994 года, 50/70 D от 12 декабря 1995 года, 51/45 H от 10 декабря 1996 года, 52/38 R от 9 декабря 1997 года, 53/77 V от 4 декабря 1998 года, 54/54 O от 1 декабря 1999 года, 55/33 U от 20 ноября 2000 года, 56/24 Q от 29 ноября 2001 года, 57/75 от 22 ноября 2002 года, 58/54 от 8 декабря 2003 года, 60/226 от 23 декабря 2005 года, 61/77 от 6 декабря 2006 года, 63/69 от 2 декабря 2008 года, 64/54 от 2 декабря 2009 года и 66/39 от 2 декабря 2011 года, озаглавленные «Транспарентность в вооружениях»,

*продолжая считать*, что повышенный уровень транспарентности в вооружениях значительно способствует укреплению доверия между государствами и их взаимной безопасности и что создание Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций представляет собой важный шаг вперед в деле содействия повышению транспарентности в военных вопросах,

*приветствуя* сводные доклады Генерального секретаря о Регистре, содержащие предоставленную государствами-членами информацию за 2009<sup>1</sup>, 2010<sup>2</sup> и 2011 годы<sup>3</sup>,

*приветствуя также* отклики государств-членов на содержащиеся в пунктах 9 и 10 резолюции 46/36 L просьбы предоставлять данные об их импорте и экспорте вооружений, а также имеющуюся справочную информацию об их военных запасах, закупках за счет отечественного производства и политике в этой области,

*приветствуя далее* включение государствами-членами, которые в состоянии делать это, информации об их поставках стрелкового оружия и легких вооружений в дополнительную справочную информацию, представляемую ими в рамках их ежегодного доклада для Регистра,

*приветствуя* принятие 2 апреля 2013 года Договора о торговле оружием<sup>4</sup>, текущий процесс его подписания и ратификации и повышение транспарентности в вооружениях, которое Договор обеспечит,

*выражая надежду* на скорейшее вступление Договора в силу,

*отмечая* целенаправленное обсуждение вопроса о транспарентности в вооружениях, которое состоялось в рамках Конференции по разоружению в 2010, 2011 и 2012 годах,

*выражая озабоченность* в связи с уменьшением числа отчетов, представляемых для Регистра, в частности с малочисленностью отчетов, представленных для Регистра в 2012 году,

<sup>1</sup> A/65/133 и Add.1–5.

<sup>2</sup> A/66/127 и Corr.1 и 2 и Add.1.

<sup>3</sup> A/67/212 и Corr.1 и 2 и Add.1 и 2.

<sup>4</sup> См. резолюцию 67/234 В.

*подчеркивая*, что постоянное функционирование Регистра и его дальнейшее развитие должны подвергаться обзору, с тем чтобы превратить его в регистр, способный обеспечить как можно более широкий круг участников,

1. *вновь подтверждает* свою решимость обеспечить эффективное функционирование Регистра обычных вооружений Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в пунктах 7–10 резолюции 46/36 L;

2. *одобряет* доклад Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии и рекомендации, содержащиеся в консенсусном докладе группы правительственных экспертов 2013 года<sup>5</sup>;

3. *призывает* государства-члены, в целях обеспечения всеобщего участия, ежегодно к 31 мая предоставлять Генеральному секретарю запрашиваемые для Регистра данные и информацию, включая, если это уместно, отчеты «с нулевыми данными», на основе резолюций 46/36 L и 47/52 L, рекомендаций, содержащихся в пункте 64 подготовленного в 1997 году доклада Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии<sup>6</sup>, рекомендаций, содержащихся в пункте 94 подготовленного в 2000 году доклада Генерального секретаря, и добавлений и приложений к нему<sup>7</sup>, рекомендаций, содержащихся в пунктах 112–114 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2003 году<sup>8</sup>, рекомендаций, содержащихся в пунктах 123–127 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2006 году<sup>9</sup>, рекомендаций, содержащихся в пунктах 71–75 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2009 году<sup>10</sup>, и рекомендаций, содержащихся в пунктах 69–76 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2013 году<sup>5</sup>;

4. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии это делать, до принятия мер по дальнейшему развитию Регистра предоставлять дополнительную информацию о закупках за счет отечественного производства и военных запасах и использовать колонку «Замечания» в стандартизированной форме отчетности в целях предоставления дополнительной информации, в том числе о типах или моделях;

5. *предлагает* также государствам-членам, которые в состоянии это делать, представлять дополнительную информацию о поставках стрелкового оружия и легких вооружений, используя факультативную стандартизированную форму отчетности, утвержденную группой правительственных экспертов 2006 года<sup>11</sup>, или любые другие методы, которые они считают уместными;

6. *вновь подтверждает* свое решение, имея в виду дальнейшее развитие Регистра, заниматься вопросами, касающимися сферы охвата Регистра и участия в нем, и с этой целью:

а) напоминает о своей просьбе к государствам-членам сообщить Генеральному секретарю свои мнения о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, в том числе о том, не ослабляет ли значимости Реги-

<sup>5</sup> A/68/140.

<sup>6</sup> A/52/316 и Согг.1.

<sup>7</sup> A/55/281.

<sup>8</sup> A/58/274.

<sup>9</sup> A/61/261.

<sup>10</sup> A/64/296.

<sup>11</sup> A/61/261, приложения I и II.

стра отсутствие в нем стрелкового оружия и легких вооружений в качестве одной из основных категорий и не сказывается ли это непосредственным образом на решении об участии в Регистре, и мнения о мерах по обеспечению транспарентности в отношении оружия массового уничтожения;

b) просит Генерального секретаря при содействии группы правительственных экспертов, которая будет созвана в 2016 году в рамках имеющихся ресурсов при обеспечении самого широкого участия в соответствии с рекомендацией, изложенной в пункте 76 доклада Генерального секретаря, подготовленного в 2013 году, и на основе справедливого географического представительства, подготовить доклад о постоянном функционировании и сохранении значимости Регистра и его дальнейшем развитии с учетом работы Конференции по разоружению, соответствующих обсуждений в Организации Объединенных Наций, мнений, выраженных государствами-членами, и докладов Генерального секретаря о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии в целях принятия решения на ее семьдесят первой сессии;

c) просит также Генерального секретаря продолжать помогать государствам-членам наращивать потенциал, требуемый для представления содержательных отчетов, включая способность представлять данные о стрелковом оружии и легких вооружениях, и призывает государства, которые в состоянии делать это, оказывать помощь в этих целях при поступлении соответствующей просьбы;

7. *просит* Генерального секретаря обеспечить выполнение рекомендаций, содержащихся в его докладах 2000, 2003, 2006, 2009 и 2013 годов о постоянном функционировании Регистра и его дальнейшем развитии, и принять меры к тому, чтобы Секретариату были выделены достаточные ресурсы для обеспечения функционирования и ведения Регистра;

8. *призывает* Конференцию по разоружению рассмотреть вопрос о продолжении предпринятой ею работы в области, связанной с транспарентностью в вооружениях;

9. *вновь обращается* с призывом ко всем государствам-членам сотрудничать на региональном и субрегиональном уровнях, в полной мере учитывая конкретные условия, существующие в данном регионе или субрегионе, в целях укрепления и координации международных и региональных усилий, направленных на повышение уровня открытости и транспарентности в вооружениях;

10. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят первой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Транспарентность в вооружениях».

## Проект резолюции XV Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения

*Генеральная Ассамблея,*

*признавая,* что разоружение, контроль над вооружениями и нераспространение имеют существенно важное значение для поддержания международного мира и безопасности,

*напоминая* о том, что эффективный национальный контроль за передачей оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, в том числе за поставками, которые могут способствовать распространению, является важным средством достижения этих целей,

*напоминая также* о том, что государства-участники международных договоров в области разоружения и нераспространения в соответствии с положениями этих договоров обязались в максимально возможной степени содействовать обмену материалами, оборудованием и технологической информацией в мирных целях,

*считая,* что обмен национальными законами, положениями и процедурами, касающимися передачи оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, содействует взаимопониманию и доверию между государствами-членами,

*будучи убеждена* в том, что такой обмен принес бы пользу государствам-членам, которые сейчас разрабатывают такое законодательство,

*приветствуя* созданную Управлением по вопросам разоружения Секретариата электронную базу данных, в которой можно найти всю информацию, обмен которой осуществляется в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 57/66 от 22 ноября 2002 года, 58/42 от 8 декабря 2003 года, 59/66 от 3 декабря 2004 года, 60/69 от 8 декабря 2005 года, 62/26 от 5 декабря 2007 года, 64/40 от 2 декабря 2009 года и 66/41 от 2 декабря 2011 года, озаглавленными «Национальное законодательство о передаче оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения»,

*приветствуя также* принятие Договора о торговле оружием<sup>1</sup>, который устанавливает максимально высокие общие международные стандарты в отношении регулирования международной торговли обычными вооружениями и обязывает государства-участники представить первоначальный доклад о национальных законах и других нормативных положениях и мерах, принятых в целях осуществления Договора,

*считая,* что поскольку Договор еще не вступил в силу, электронная база данных, созданная Управлением по вопросам разоружения, сохраняет свою ценность,

*подтверждая* неотъемлемое право на индивидуальную или коллективную самооборону в соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций,

---

<sup>1</sup> См. резолюцию 67/234 В.

1. *предлагает* государствам-членам, которые в состоянии это сделать, без ущерба для положений, содержащихся в резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности от 28 апреля 2004 года и последующих соответствующих резолюциях Совета, принять или улучшить национальные законы, положения и процедуры в целях осуществления эффективного контроля за передачей оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, обеспечивая при этом, чтобы такие законы, положения и процедуры соответствовали обязательствам государств-участников по международным договорам, таким как Договор о торговле оружием<sup>1</sup>;

2. *призывает* государства-члены на добровольной основе предоставлять Генеральному секретарю информацию о своих национальных законах, положениях и процедурах, касающихся передачи оружия, военной техники и товаров и технологий двойного назначения, а также об изменениях в этой области и просит Генерального секретаря сделать эту информацию доступной для государств-членов;

3. *постановляет* продолжать уделять внимание этому вопросу.



## **Проект резолюции XVI Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции по вопросу о химическом оружии, в частности на принятую без голосования резолюцию 67/54 от 3 декабря 2012 года, в которой Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила текущую работу, направленную на реализацию предмета и цели Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении<sup>1</sup>,

*будучи преисполнена решимости* добиться эффективного запрещения разработки, производства, приобретения, передачи, накопления и применения химического оружия и его уничтожения,

*отмечая*, что со времени принятия резолюции 67/54 еще два государства — Сирийская Арабская Республика и Сомали — присоединились к Конвенции, в результате чего общее число государств — участников Конвенции достигло 190,

*принимая к сведению* доклад Миссии Организации Объединенных Наций по расследованию сообщений о применении химического оружия в Сирийской Арабской Республике, касающийся предположительного применения химического оружия в районе Гуты в Дамаске 21 августа 2013 года<sup>2</sup>, в котором Миссия пришла к выводу о том, что химическое оружие применялось в ходе продолжающегося конфликта между сторонами в Сирийской Арабской Республике, а также против гражданского населения, включая детей, в относительно широких масштабах,

*самым решительным образом осуждая* применение химического оружия,

*принимая к сведению* решение EC-M-33/DEC.1 Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия от 27 сентября 2013 года и резолюцию 2118 (2013) Совета Безопасности от того же числа,

*подтверждая* важность результатов третьей специальной сессии Конференции государств-участников для рассмотрения действия Конвенции по химическому оружию, состоявшейся в Гааге 8–19 апреля 2013 года (третья конференция для рассмотрения действия Конвенции), включая принятый консенсусом заключительный доклад, в котором Конференция охватила все аспекты Конвенции и сформулировала важные рекомендации в отношении ее дальнейшего осуществления,

*подчеркивая*, что участники третьей конференции для рассмотрения действия Конвенции приветствовали тот факт, что Конвенция является уникальным многосторонним соглашением, запрещающим целый класс оружия массового уничтожения недискриминационным и проверяемым образом под строгим и эффективным международным контролем, и с удовлетворением отметили,

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1975, No. 33757.

<sup>2</sup> A/67/997-S/2013/553.

что Конвенция по-прежнему является заметным достижением и примером эффективной многосторонности,

*будучи убеждена* в том, что Конвенция по прошествии 16 лет с момента ее вступления в силу укрепила свою роль в качестве международной нормы в борьбе с химическим оружием и что она вносит крупный вклад в:

- a) обеспечение международного мира и безопасности,
- b) ликвидацию химического оружия и предотвращение его возрождения,
- c) достижение конечной цели обеспечения всеобщего и полного разоружения под строгим и эффективным международным контролем,
- d) полное исключение, на благо всего человечества, возможности применения химического оружия,
- e) поощрение международного сотрудничества и обмена научно-технической информацией в области химической деятельности между государствами-участниками в мирных целях для усиления процесса экономического и технического развития всех государств-участников,

1. *подчеркивает*, что универсальный характер Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении<sup>1</sup> имеет существенно важное значение для реализации ее предмета и цели и укрепления безопасности государств-участников, а также международного мира и безопасности, подчеркивает, что цели Конвенции не будут реализованы в полном объеме до тех пор, пока останется хотя бы одно государство, которое не является участником Конвенции и которое может обладать таким оружием или приобрести его, и призывает все государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно стать участниками Конвенции;

2. *особо отмечает*, что полное, эффективное и недискриминационное осуществление всех статей Конвенции вносит крупный вклад в обеспечение международного мира и безопасности благодаря ликвидации существующих запасов химического оружия и запрещению его приобретения и применения и обеспечивает помощь и защиту в случае применения или угрозы применения химического оружия и международное сотрудничество в мирных целях в области химической деятельности;

3. *отмечает* воздействие научно-технического прогресса на степень эффективности осуществления Конвенции и важность того, чтобы Организация по запрещению химического оружия и ее директивные органы должным образом учитывали такой прогресс;

4. *подтверждает*, что обязательство государств-участников полностью уничтожить запасы химического оружия и уничтожить или переоборудовать объекты по производству химического оружия в соответствии с положениями Конвенции и Приложения по осуществлению и проверке (Приложение по проверке) и под наблюдением Технического секретариата Организации по запрещению химического оружия имеет существенно важное значение для реализации предмета и цели Конвенции;

5. *подчеркивает* важное значение для Конвенции того, чтобы все государства, обладающие химическим оружием, объектами по производству хими-

ческого оружия или объектами по разработке химического оружия, включая государства, ранее объявившие о таком обладании, были в числе государств — участников Конвенции, и приветствует прогресс, достигнутый в этом направлении;

6. *напоминает*, что участники третьей специальной сессии Конференции государств-участников для рассмотрения действия Конвенции по химическому оружию, состоявшейся в Гааге 8–19 апреля 2013 года (третья конференция для рассмотрения действия Конвенции), выразили озабоченность по поводу заявления Генерального директора Организации по запрещению химического оружия, содержащегося в его докладе, представленном Исполнительному совету Организации на его шестьдесят восьмой сессии в соответствии с пунктом 2 решения C-16/DEC.11 от 1 декабря 2011 года, принятого Конференцией государств-участников на ее шестнадцатой сессии, — заявления о том, что три государства-участника, обладающие химическим оружием, а именно Ливия, Российская Федерация и Соединенные Штаты Америки, не смогли полностью уложиться в окончательный продленный срок уничтожения их запасов химического оружия, истекший 29 апреля 2012 года, и решительно заявили также о том, что уничтожение химического оружия всех категорий должно быть завершено в кратчайший возможный срок в соответствии с положениями Конвенции и Приложения по проверке и при полном соблюдении ранее принятых соответствующих решений;

7. *с озабоченностью отмечает*, что помимо угрозы возможного производства, приобретения и применения химического оружия государствами международное сообщество сталкивается также с опасностью производства, приобретения и применения химического оружия негосударственными субъектами, включая террористов, из-за чего остро необходимо обеспечить всеобщее присоединение к Конвенции, а также высокий уровень готовности Организации по запрещению химического оружия, и подчеркивает, что полное и эффективное осуществление всех положений Конвенции, включая положения о национальных мерах по осуществлению (статья VII) и о помощи и защите (статья X), вносит важный вклад в усилия Организации Объединенных Наций в глобальной борьбе против терроризма во всех его формах и проявлениях;

8. *подчеркивает*, что полное осуществление положений Конвенции на национальном уровне, включая своевременное представление точных и полных объявлений в соответствии с положениями Конвенции, а также обновленных вариантов этих объявлений, имеет существенно важное значение для обеспечения эффективности и действенности режима, установленного Конвенцией;

9. *отмечает*, что эффективное применение системы проверки создает уверенность в соблюдении Конвенции государствами-участниками;

10. *подчеркивает* важную роль Организации по запрещению химического оружия в проверке соблюдения положений Конвенции, а также в содействии своевременному и эффективному достижению всех ее целей;

11. *настоятельно призывает* все государства — участники Конвенции в полном объеме и своевременно выполнить свои обязательства по Конвенции и оказывать Организации по запрещению химического оружия поддержку в ее деятельности по осуществлению;

12. *приветствует* прогресс, достигнутый в выполнении на национальном уровне обязательств по статье VII, выражает признательность государствам-участникам и Техническому секретариату за оказание другим государствам-участникам, по их просьбе, помощи в принятии последующих мер по осуществлению плана действий по выполнению обязательств по статье VII, настоятельно призывает государства-участники, которые не выполнили свои обязательства по статье VII, сделать это без дальнейшего промедления в соответствии со своими конституционными процедурами и отмечает, что участники третьей конференции для рассмотрения действия Конвенции отметили обещание государств-участников принять, руководствуясь конституционными процедурами, меры, необходимые для скорейшего и полного выполнения своих обязательств по Конвенции, и проводить обзор эффективности этих мер;

13. *подчеркивает* сохраняющуюся актуальность и важность положений статьи X Конвенции, приветствует деятельность Организации по запрещению химического оружия, связанную с оказанием помощи и защитой от химического оружия, поддерживает дальнейшие усилия государств-участников и Технического секретариата по содействию обеспечению высокого уровня готовности отреагировать на угрозы применения химического оружия, о чем говорится в статье X, и с удовлетворением отмечает эффективность и действенность подхода, предусматривающего уделение повышенного внимания всестороннему использованию региональных и субрегиональных возможностей и специальных знаний, включая задействование уже существующих учебных центров;

14. *с признательностью отмечает* создание Международной сети поддержки жертв химического оружия и соответствующего целевого фонда добровольных взносов;

15. *подтверждает*, что положения Конвенции следует осуществлять таким образом, чтобы избежать создания помех для экономического или технического развития государств-участников и для международного сотрудничества в области химической деятельности в целях, не запрещаемых по Конвенции, включая международный обмен научно-технической информацией, химикатами и оборудованием для производства, переработки и использования химикатов в целях, не запрещаемых по Конвенции;

16. *подчеркивает*, что всеобъемлющее осуществление статьи XI Конвенции укрепляет процесс создания потенциала в каждом государстве-участнике и тем самым укрепляет способность государств-участников выполнять Конвенцию в полном объеме, и в этой связи подчеркивает также важность оказания помощи и создания национального потенциала в области химической деятельности для целей, не запрещаемых по Конвенции;

17. *высоко оценивает* принятие Конференцией государств-участников на ее шестнадцатой сессии решения C-16/DEC.10 от 1 декабря 2011 года относительно элементов согласованной основы для осуществления статьи XI в полном объеме и признает, что это решение обеспечивает руководство для полного, эффективного и недискриминационного осуществления статьи XI и содержит изложение путей продолжения работы, способствующей продвижению ее целей;

18. *с удовлетворением отмечает* текущую работу Организации по запрещению химического оружия, направленную на реализацию предмета и цели

Конвенции, обеспечение полного осуществления ее положений, включая положения о международной проверке ее соблюдения, и обеспечение форума для консультаций и сотрудничества между государствами-участниками;

19. *высоко оценивает* выраженное на третьей конференции для рассмотрения действия Конвенции желание укреплять взаимодействие с химической промышленностью, научным сообществом, учебными заведениями и организациями гражданского общества, участвующими в решении вопросов, имеющих отношение к Конвенции, и надлежащим образом сотрудничать с другими соответствующими международными и региональными организациями в содействии достижению целей Конвенции;

20. *приветствует* сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия в рамках соглашения о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Организацией по запрещению химического оружия<sup>3</sup> в соответствии с положениями Конвенции;

21. *приветствует также* присуждение Нобелевской премии мира 2013 года Организации по запрещению химического оружия за ее энергичные усилия по ликвидации химического оружия;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении».

---

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2160, No. 1240.

## Проект резолюции XVII Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 67/56 от 3 декабря 2012 года, которой Генеральная Ассамблея создала Рабочую группу открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия,

*ссылаясь* на декларацию десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению<sup>1</sup>, где говорится, в частности, что все народы мира жизненно заинтересованы в успехе переговоров по разоружению и что все государства имеют право участвовать в переговорах по разоружению,

*подтверждая* роль и функции Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению, изложенные в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, в которой говорится, в частности, что ответственность за управление глобальным экономическим и социальным развитием, а также за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира и осуществляться на многосторонней основе и что центральную роль в этом должна играть Организация Объединенных Наций как наиболее универсальная и самая представительная организация в мире,

*приветствуя* усилия государств-членов по обеспечению прогресса в многостороннем разоружении и поддержку Генеральным секретарем таких усилий и отмечая в этой связи разработанное Генеральным секретарем предложение из пяти пунктов в отношении ядерного разоружения,

*ссылаясь* на результаты работы, включая план действий, Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>4</sup>,

*вновь подтверждая* абсолютную актуальность многосторонней дипломатии в области разоружения и нераспространения и будучи преисполнена решимости содействовать многосторонности как важнейшему методу ведения переговоров в области регулирования вооружений и разоружения,

<sup>1</sup> Резолюция S-10/2, раздел II.

<sup>2</sup> Там же, раздел IV.

<sup>3</sup> Резолюция 55/2.

<sup>4</sup> Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)].

*отмечая* более чем десятилетнее отсутствие конкретных результатов на многосторонних переговорах по ядерному разоружению в рамках Организации Объединенных Наций,

*признавая* усиление политического внимания к вопросам разоружения и нераспространения и тот факт, что международный политический климат в большей мере способствует поощрению многостороннего разоружения и продвижению вперед на пути к достижению цели построения мира, свободного от ядерного оружия,

*приветствуя* проведение заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, которое состоялось 26 сентября 2013 года в соответствии с ее резолюцией 67/39 от 3 декабря 2012 года и которое наглядно продемонстрировало желание международного сообщества добиться прогресса в этой области,

*подчеркивая* важность и неотложность достижения существенного прогресса в работе над приоритетными вопросами разоружения и нераспространения,

*признавая* важный вклад, который гражданское общество вносит в процессы многостороннего разоружения, нераспространения и контроля над вооружениями,

*учитывая* статью 11 Устава Организации Объединенных Наций, касающуюся функций и полномочий Генеральной Ассамблеи, позволяющих ей рассматривать, в частности, вопросы разоружения и вносить по ним рекомендации,

1. *с удовлетворением отмечает*, что созданная Генеральной Ассамблеей согласно ее резолюции 67/56 Рабочая группа открытого состава для разработки предложений по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия, которая провела заседания в 2013 году в качестве шага в продвижении вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, провела открытые, конструктивные, транспарентные и интерактивные обсуждения в целях решения различных вопросов, касающихся ядерного разоружения;

2. *приветствует* доклад Рабочей группы о своей работе <sup>5</sup>, в котором отражены проведенные обсуждения и внесенные в ходе прений предложения по продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в целях построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия;

3. *признает* ценность вклада, который, как было продемонстрировано в ходе работы Рабочей группы, международные организации, гражданское общество и научно-исследовательские учреждения вносят в дело продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению;

4. *подчеркивает*, что универсальная цель продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению по-прежнему заключается в построении и сохранении мира, свободного от ядерного оружия, а

---

<sup>5</sup> A/68/514.

также подчеркивает важность рассмотрения вопросов, касающихся ядерного оружия, всеобъемлющим, интерактивным и конструктивным образом для достижения прогресса на многосторонних переговорах по ядерному разоружению;

5. *просит* Генерального секретаря препроводить доклад Рабочей группы Конференции по разоружению и Комиссии по разоружению для рассмотрения;

6. *призывает* все государства-члены, международные организации и гражданское общество продолжать расширять обсуждение вопроса о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению в тех органах Организации Объединенных Наций, где рассматриваются вопросы разоружения и мира и безопасности, принимая во внимание доклад Рабочей группы и содержащиеся в нем предложения;

7. *рекомендует* государствам-членам, международным организациям и гражданскому обществу принимать во внимание доклад Рабочей группы и содержащиеся в нем предложения в ходе обсуждений в других форумах, где рассматриваются гуманитарные вопросы и вопросы охраны здоровья, прав человека, охраны окружающей среды и развития;

8. *просит* Генерального секретаря запросить мнения государств-членов о путях продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе о шагах, уже предпринятых государствами-членами в этом направлении, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;

9. *постановляет* провести на своей шестьдесят девятой сессии обзор прогресса, достигнутого в осуществлении настоящей резолюции, и продолжить изучение путей продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению, в том числе, при необходимости, в рамках Рабочей группы;

10. *подтверждает* неотложность достижения существенного прогресса на многосторонних переговорах по ядерному разоружению и приветствует дальнейшие усилия в этом направлении;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Продвижение вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению».



## Проект резолюции XVIII Ядерное разоружение

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 49/75 E от 15 декабря 1994 года о поэтапном уменьшении ядерной угрозы и свои резолюции 50/70 P от 12 декабря 1995 года, 51/45 O от 10 декабря 1996 года, 52/38 L от 9 декабря 1997 года, 53/77 X от 4 декабря 1998 года, 54/54 P от 1 декабря 1999 года, 55/33 T от 20 ноября 2000 года, 56/24 R от 29 ноября 2001 года, 57/79 от 22 ноября 2002 года, 58/56 от 8 декабря 2003 года, 59/77 от 3 декабря 2004 года, 60/70 от 8 декабря 2005 года, 61/78 от 6 декабря 2006 года, 62/42 от 5 декабря 2007 года, 63/46 от 2 декабря 2008 года, 64/53 от 2 декабря 2009 года, 65/56 от 8 декабря 2010 года, 66/51 от 2 декабря 2011 года и 67/60 от 3 декабря 2012 года о ядерном разоружении,

*вновь подтверждая* приверженность международного сообщества цели полной ликвидации ядерного оружия и построения мира, свободного от ядерного оружия,

*учитывая*, что Конвенция 1972 года о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении<sup>1</sup> и Конвенция 1993 года о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении<sup>2</sup> уже обеспечили правовые режимы в отношении полного запрещения биологического и, соответственно, химического оружия, и будучи преисполнена решимости разработать конвенцию по ядерному оружию, предусматривающую запрещение разработки, испытания, производства, накопления запасов, предоставления во временное пользование, передачи, применения и угрозы применения ядерного оружия и его уничтожение, и заключить такую международную конвенцию в короткие сроки,

*признавая*, что в настоящее время существуют условия для построения мира, свободного от ядерного оружия, и подчеркивая необходимость принятия конкретных практических мер для достижения этой цели,

*учитывая* пункт 50 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению<sup>3</sup>, в которой содержится призыв к срочному проведению переговоров с целью достижения договоренностей относительно прекращения качественно совершенствования и разработки систем ядерного оружия и относительно комплексной, поэтапной, с согласованными временными рамками — в тех случаях, когда это возможно, — программы постепенного и сбалансированного сокращения запасов ядерного оружия и средств его доставки, ведущего к его полной и окончательной ликвидации по возможности скорее,

*вновь подтверждая* убежденность государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>4</sup> в том, что Договор является одной из основ ядерного нераспространения и ядерного разоружения, и важное значение

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1015, No. 14860.

<sup>2</sup> *Ibid.*, vol. 1975, No. 33757.

<sup>3</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>4</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

решения о повышении эффективности процесса рассмотрения действия Договора, решения о принципах и целях ядерного нераспространения и разоружения, решения о продлении действия Договора и резолюции по Ближнему Востоку, которые были приняты на Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>5</sup>,

*подчеркивая* важное значение тринадцати шагов по обеспечению систематических и последовательных усилий по достижению цели ядерного разоружения, ведущего к полной ликвидации ядерного оружия, которые были согласованы государствами-участниками в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>6</sup>,

*с признательностью отмечая* важную работу, проделанную на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора<sup>7</sup>, и оценивая разработанный ею план действий как стимул для активизации работы, нацеленной на открытие переговоров о конвенции по ядерному оружию,

*вновь отмечая* наиважнейшее значение, придаваемое ядерному разоружению в Заключительном документе десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также международным сообществом,

*вновь призывая* к обеспечению скорейшего вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>8</sup>,

*отмечая* вступление в силу нового договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических вооружений, призванное способствовать дальнейшим глубоким сокращениям их стратегических и тактических ядерных вооружений, и подчеркивая, что такие сокращения должны быть необратимыми и транспарентными и поддаваться проверке,

*напоминая* о вступлении в силу Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о сокращении стратегических наступательных потенциалов (Московского договора)<sup>9</sup> как важного шага в направлении сокращения их развернутых стратегических ядерных вооружений и призывая к дальнейшим необратимым глубоким сокращениям их ядерных арсеналов,

<sup>5</sup> См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, Заключительный документ, Часть I [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

<sup>6</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Corr.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VI и восьмой — двенадцатый пункты преамбулы», пункт 15.

<sup>7</sup> Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)].

<sup>8</sup> См. резолюцию 50/245 и A/50/1027.

<sup>9</sup> См. CD/1674.

*отмечая* позитивные заявления государств, обладающих ядерным оружием, по поводу их намерения продолжать предпринимать действия в целях построения мира, свободного от ядерного оружия, подтверждая при этом необходимость осуществления государствами, обладающими ядерным оружием, неотложных конкретных шагов по достижению этой цели в определенных временных рамках и настоятельно призывая их принять дальнейшие меры для достижения прогресса в области ядерного разоружения,

*признавая* взаимодополняемость двусторонних, плюрилатеральных и многосторонних переговоров по ядерному разоружению и то, что двусторонние переговоры никогда не могут заменить в этом отношении многосторонние переговоры,

*отмечая* выраженную на Конференции по разоружению и в Генеральной Ассамблее поддержку в отношении разработки международной конвенции о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия и многосторонние усилия, предпринимаемые в рамках Конференции по разоружению с целью достичь договоренности в отношении такой международной конвенции в короткие сроки,

*ссылаясь* на консультативное заключение Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения, опубликованное 8 июля 1996 года<sup>10</sup>, и приветствуя единодушное подтверждение всеми его судьями того, что существует обязательство, со стороны всех государств, проводить добросовестным образом и доводить до конца переговоры, ведущие к ядерному разоружению во всех его аспектах под строгим и эффективным международным контролем,

*учитывая* пункт 102 Заключительного документа совещания Координационного бюро Движения неприсоединения на уровне министров, состоявшегося в Гаване 27–30 апреля 2009 года<sup>11</sup>,

*ссылаясь* на пункт 157 и другие соответствующие рекомендации, содержащиеся в Заключительном документе шестнадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Тегеране 26–31 августа 2012 года<sup>12</sup>, в которых содержится призыв к Конференции по разоружению учредить как можно скорее и на приоритетной основе специальный комитет по ядерному разоружению и приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения с целью полностью ликвидировать ядерное оружие в определенных временных рамках, включая принятие конвенции по ядерному оружию,

*отмечая* принятие Конференцией по разоружению 29 мая 2009 года — после преодоления многолетнего тупика — программы работы на сессию 2009 года<sup>13</sup> и одновременно выражая сожаление о том, что Конференции не удалось в 2013 году начать работу над существом вопросов, составляющих ее повестку дня,

<sup>10</sup> A/51/218, приложение.

<sup>11</sup> См. A/63/858.

<sup>12</sup> A/67/506-S/2012/752, приложение I.

<sup>13</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 27 (A/64/27)*, пункт 18.

*приветствуя* учреждение Конференцией по разоружению 16 августа 2013 года неофициальной рабочей группы с мандатом на выработку программы работы, действенной по существу и поступательной в плане осуществления,

*вновь подтверждая* важность и значимость Конференции по разоружению как единственного многостороннего форума для ведения переговоров по разоружению и выражая необходимость принятия и осуществления сбалансированной и всеобъемлющей программы работы, основанной на ее повестке дня и охватывающей, в частности, четыре ключевых вопроса, как это согласуется с правилами процедуры<sup>14</sup>, с учетом интересов безопасности всех государств,

*вновь подтверждая также* конкретный мандат, предоставленный Комиссии по разоружению Генеральной Ассамблеей в ее решении 52/492 от 8 сентября 1998 года, в котором говорится, что Комиссия будет обсуждать проблему ядерного разоружения в качестве одного из главных пунктов ее основной повестки дня,

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>15</sup>, в которой главы государств и правительства заявили о том, что они преисполнены решимости добиваться ликвидации оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, и сохранять открытыми все имеющиеся возможности для достижения этой цели, включая возможность созыва международной конференции для определения путей устранения ядерной угрозы,

*ссылаясь также* на заявление о полной ликвидации ядерного оружия, которое было принято на шестнадцатой конференции на уровне министров и юбилейной встрече стран — членов Движения неприсоединения, состоявшихся в Нуса-Дуа, Бали, Индонезия, 23–27 мая 2011 года<sup>16</sup>, на которое сослались главы государств и правительств неприсоединившихся стран на своей шестнадцатой конференции, и в котором Движение неприсоединения вновь обратилось с призывом созвать международную конференцию для определения путей и средств ликвидации ядерного оружия в кратчайшие сроки,

*приветствуя* успешный созыв 26 сентября 2013 года заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, на котором было предложено объявить 26 сентября Международным днем борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия,

*подтверждая*, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства должны воздерживаться от применения или угрозы применения ядерного оружия при разрешении своих споров в международных отношениях,

*сознавая* опасность применения оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, в террористических актах и настоятельную необходимость согласованных международных усилий по ее сдерживанию и устранению,

1. *признает*, что настало подходящее время для того, чтобы все государства, обладающие ядерным оружием, приняли эффективные меры в области разоружения в целях полной ликвидации этого оружия по возможности скорее;

<sup>14</sup> CD/8/Rev.9.

<sup>15</sup> Резолюция 55/2.

<sup>16</sup> A/65/896-S/2011/407, приложение VII.

2. *подтверждает*, что ядерное разоружение и ядерное нераспространение являются по существу взаимосвязанными и взаимоукрепляющими процессами, что эти два процесса должны идти параллельно и что существует подлинная необходимость в систематическом и последовательном процессе ядерного разоружения;

3. *приветствует и поддерживает* усилия по созданию новых зон, свободных от ядерного оружия, в различных частях мира, включая создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, на основе соглашений или договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующих регионов, что является эффективной мерой ограничения дальнейшего географического распространения ядерного оружия и способствует делу ядерного разоружения;

4. *приветствует* продолжение совместных усилий, прилагаемых государствами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии и государствами, обладающими ядерным оружием, и рекомендует государствам, обладающим ядерным оружием, как можно скорее подписать Протокол к Договору о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии;

5. *признает*, что существует подлинная необходимость уменьшить роль ядерного оружия в стратегических доктринах и политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации;

6. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, немедленно прекратить качественное совершенствование, разработку, производство и накопление запасов ядерных боеголовок и средств их доставки;

7. *настоятельно призывает также* государства, обладающие ядерным оружием, в качестве промежуточной меры немедленно снять с боевого дежурства и деактивировать свое ядерное оружие и принять другие конкретные меры по дальнейшему понижению оперативного статуса их систем ядерных вооружений, подчеркивая при этом, что уменьшение числа развернутых боезарядов и понижение оперативного статуса не могут заменить необратимых сокращений ядерных вооружений и полной ликвидации ядерного оружия;

8. *вновь призывает* государства, обладающие ядерным оружием, приступить к осуществлению поэтапного уменьшения ядерной угрозы и осуществить эффективные меры в области ядерного разоружения для достижения цели полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках;

9. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, до обеспечения полной ликвидации ядерного оружия договориться относительно имеющего обязательную международную юридическую силу документа, предусматривающего совместное обязательство не применять первыми ядерное оружие, и призывает все государства заключить имеющий обязательную международную юридическую силу документ о гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения и угрозы применения ядерного оружия;

10. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, начать между собой на соответствующем этапе плюрилатеральные перегово-

воры о дальнейшем глубоком сокращении ядерных вооружений в качестве одной из эффективных мер ядерного разоружения;

11. *подчеркивает* важность применения принципов транспарентности, необратимости и проверяемости в отношении процесса ядерного разоружения и мер по контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений;

12. *подчеркивает также* важное значение содержащегося в Заключительном документе Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора недвусмысленного обязательства государств, обладающих ядерным оружием, осуществлять полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI Договора<sup>6</sup>, и подтверждения государствами-участниками того, что полная ликвидация ядерного оружия является единственной абсолютной гарантией против применения или угрозы применения ядерного оружия<sup>17</sup>;

13. *призывает* к полному и эффективному осуществлению тринадцати практических шагов по ядерному разоружению, изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора;

14. *призывает также* к полному осуществлению плана действий, содержащегося в выводах и рекомендациях в отношении последующих действий, изложенных в Заключительном документе Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, и в частности плана действий в области ядерного разоружения, состоящего из 22 пунктов<sup>7</sup>;

15. *настоятельно призывает* государства, обладающие ядерным оружием, осуществить дальнейшие сокращения нестратегических ядерных вооружений на основе односторонних инициатив и в качестве неотъемлемого элемента процесса сокращения ядерных вооружений и разоружения;

16. *призывает* к незамедлительному началу в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся международному и эффективному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств на основе доклада Специального координатора<sup>18</sup> и содержащегося в нем мандата;

17. *настоятельно призывает* Конференцию по разоружению как можно скорее начать на своей сессии 2014 года свою работу по существу на основе всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, в которой учитываются все реальные приоритеты, существующие в области разоружения и контроля над вооружениями, включая немедленное начало переговоров о таком договоре с расчетом завершить их в пятилетний срок, приветствуя при этом учреждение неофициальной рабочей группы с мандатом на выработку про-

<sup>17</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I [NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II) и Согг.3], часть I, раздел, озаглавленный «Статья VII и безопасность государств, не обладающих ядерным оружием», пункт 2.

<sup>18</sup> CD/1299.

граммы работы, действенной по существу и поступательной в плане осуществления;

18. *призывает* к принятию международно-правового документа или документов о надлежащих и безусловных гарантиях безопасности государствам, не обладающим ядерным оружием;

19. *призывает также* к скорейшему вступлению в силу и строгому соблюдению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>8</sup>, приветствуя при этом недавнюю ратификацию Договора Брунеем-Даруссаламом, Гвинеей-Бисау, Ираком и Чадом;

20. *выражает сожаление* по поводу того, что Конференция по разоружению не смогла учредить в 2013 году специальный комитет по вопросу о ядерном разоружении, призыв к чему содержался в резолюции 67/60 Генеральной Ассамблеи;

21. *вновь призывает* Конференцию по разоружению учредить как можно скорее и на приоритетной основе специальный комитет по ядерному разоружению в 2014 году и приступить к переговорам о поэтапной программе ядерного разоружения в целях полной ликвидации ядерного оружия в определенных временных рамках;

22. *призывает* к скорейшему созыву международной конференции по ядерному разоружению во всех его аспектах для выявления и рассмотрения конкретных мер по ядерному разоружению;

23. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

24. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Ядерное разоружение».

## Проект резолюции XIX Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 67/58 от 3 декабря 2012 года, а также на все предыдущие резолюции, озаглавленные «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах», включая резолюцию 56/24 V от 24 декабря 2001 года,

*подчеркивая* важность дальнейшего и полного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах<sup>1</sup>, и признавая ее важный вклад в международные усилия в этой области,

*подчеркивая также* важность дальнейшего и полного осуществления Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (Международный документ по отслеживанию)<sup>2</sup>,

*учитывая* осуществление итоговых документов, принятых на последующих встречах, посвященных Программе действий,

*напоминая* о приверженности государств Программе действий как важнейшей рамочной основе для осуществления мер в рамках деятельности международного сообщества по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней,

*подчеркивая* необходимость наращивания государствами своих усилий по созданию национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию,

*приветствуя* успешные итоги второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшейся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года (вторая обзорная конференция), и напоминая, что Генеральная Ассамблея одобрила заключительные документы этой конференции<sup>3</sup>,

*приветствуя также* назначение Постоянного представителя Афганистана при Организации Объединенных Наций г-на Захира Танина председателем созываемого раз в два года совещания государств, которое состоится в 2014 году,

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Нью-Йорк, 9–20 июля 2001 года (A/CONF.192/15), глава IV, пункт 24.

<sup>2</sup> См. решение 60/519 и A/60/88 и Согг.2, приложение.

<sup>3</sup> A/CONF.192/2012/RC/4, приложения I и II.



*подчеркивая* важность добровольного представления национальных докладов для отслеживания хода осуществления Программы действий, которые являются средством оценки общих усилий по осуществлению, в том числе проблем и возможностей, связанных с осуществлением, и которые могли бы в значительной мере способствовать оказанию международного содействия и помощи затрагиваемым государствам,

*отмечая*, что инструменты, разработанные в Секретариате Управлением по вопросам разоружения, включая Систему поддержки осуществления Программы действий, и инструменты, разработанные государствами-членами, могут использоваться для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий,

*приветствуя* скоординированные усилия, прилагаемые в рамках Организации Объединенных Наций для осуществления Программы действий, в том числе посредством создания Системы поддержки осуществления Программы действий, которая представляет собой комплексный информационный центр по вопросам международного сотрудничества и оказания помощи в создании потенциала в области стрелкового оружия и легких вооружений,

*учитывая* важность региональных подходов к осуществлению Программы действий,

*с удовлетворением отмечая* региональные и субрегиональные усилия, прилагаемые в поддержку осуществления Программы действий, и высоко оценивая прогресс, уже достигнутый в этом отношении, в том числе благодаря учету факторов предложения и спроса, которые имеют непосредственное отношение к вопросам борьбы с незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями,

*подтверждая*, что незаконная брокерская деятельность в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями является серьезной проблемой, на которую международному сообществу необходимо срочно обратить внимание,

*признавая* усилия по оказанию государствам помощи в осуществлении Программы действий, прилагаемые неправительственными организациями,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря<sup>4</sup>, в котором содержится обзор деятельности по осуществлению резолюции 67/58,

*приветствуя* включение стрелкового оружия и легких вооружений в сферу применения Договора о торговле оружием<sup>5</sup>,

1. *подчеркивает*, что проблема незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах требует приложения на национальном, региональном и международном уровнях согласованных усилий, направленных на предотвращение, пресечение и искоренение незаконного производства, незаконной передачи и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений, и что их бесконтрольное распространение во многих районах мира имеет широкие гуманитарные и социально-экономические последствия и создает серьезную угрозу миру, примирению, безопасности, ста-

<sup>4</sup> A/68/171.

<sup>5</sup> См. резолюцию 67/234 В.

бильности и устойчивому развитию на индивидуальном, местном, национальном, региональном и международном уровнях;

2. *поощряет* все соответствующие инициативы, включая инициативы, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, другими международными организациями, региональными и субрегиональными организациями, неправительственными организациями и гражданским обществом в целях успешного осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней<sup>1</sup>, и призывает все государства-члены содействовать дальнейшему осуществлению Программы действий на национальном, региональном и глобальном уровнях;

3. *призывает* государства осуществить рекомендации, содержащиеся в докладе Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 60/81 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению международного сотрудничества в предотвращении, пресечении и искоренении незаконной брокерской деятельности в связи со стрелковым оружием и легкими вооружениями<sup>6</sup>;

4. *напоминает*, что она одобрила результаты работы второй Конференции Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, состоявшейся в Нью-Йорке 27 августа — 7 сентября 2012 года (вторая обзорная конференция)<sup>3</sup>;

5. *напоминает также* о своем решении в соответствии с графиком встреч на 2012–2018 годы, согласованным на второй обзорной конференции<sup>7</sup>, провести, согласно соответствующему положению Программы действий, в 2014 и 2016 годах в Нью-Йорке созываемое раз в два года совещание государств продолжительностью в одну неделю, а в 2015 году — совещание правительственных экспертов открытого состава продолжительностью в одну неделю для рассмотрения вопроса о полном и эффективном осуществлении Программы действий и постановляет провести следующее созываемое раз в два года совещание государств 16–20 июня 2014 года;

6. *напоминает далее* о своем решении в соответствии с решением второй обзорной конференции<sup>7</sup> провести в 2018 году в течение двух недель третью Конференцию Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней, которой будет предшествовать недельная сессия подготовительного комитета, запланированная на начало 2018 года;

7. *подчеркивает* тот факт, что инициативы в отношении международного сотрудничества и международной помощи, предпринимаемые международным сообществом, по-прежнему имеют существенно важное значение и дополняют национальные усилия по осуществлению, а также усилия, прилагаемые на региональном и глобальном уровнях;

<sup>6</sup> См. A/62/163 и Corr.1.

<sup>7</sup> A/CONF.192/2012/RC/4, приложение I, раздел III, пункты 1 и 2.

8. *призывает* государства изучить пути расширения сотрудничества и помощи и оценить степень их эффективности в целях обеспечения осуществления Программы действий;

9. *признает* необходимость того, чтобы заинтересованные государства создавали эффективные механизмы координации, если таковых еще нет, для удовлетворения нужд государств за счет имеющихся ресурсов в целях укрепления процесса осуществления Программы действий и повышения уровня эффективности международного сотрудничества и международной помощи, и в этой связи рекомендует государствам пользоваться, сообразно обстоятельствам, Системой поддержки осуществления Программы действий;

10. *рекомендует* государствам рассмотреть возможность создания, наряду с другими механизмами, механизма последовательного выявления потребностей, приоритетов, национальных планов и программ, в связи с которыми могут потребоваться международное сотрудничество и международная помощь со стороны государств и региональных и международных организаций, обладающих соответствующими возможностями;

11. *рекомендует также* государствам полностью использовать выгоды сотрудничества с региональными центрами Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения, Всемирной таможенной организацией, Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в соответствии с их мандатами и с учетом национальных приоритетов;

12. *поощряет* все усилия по созданию национального потенциала для эффективного осуществления Программы действий, включая усилия, о которых говорилось в заключительных документах второй обзорной конференции;

13. *рекомендует* государствам представить на добровольной основе национальные доклады об их деятельности по осуществлению Программы действий, отмечает, что государства представляют национальные доклады об их деятельности по осуществлению Международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения (Международный документ по отслеживанию)<sup>2</sup>, также рекомендует тем государствам, которые имеют такую возможность, использовать типовую форму доклада, предоставленную Управлением по вопросам разоружения Секретариата, и подтверждает полезность синхронизации сроков представления таких докладов со сроками проведения совещаний государств, созываемых раз в два года, и обзорных конференций, что позволит увеличить число и повысить степень полезности докладов, а также в значительной мере способствовать обсуждениям, проводимым в ходе совещаний;

14. *рекомендует также* государствам шире использовать на добровольной основе свои национальные доклады в качестве дополнительного инструмента, позволяющего сообщать о потребностях в помощи и передавать информацию об имеющихся ресурсах и механизмах, позволяющих удовлетворять такие потребности, и рекомендует государствам, которые в состоянии оказывать такую помощь, использовать эти национальные доклады;

15. *рекомендует* государствам, соответствующим международным и региональным организациям и гражданскому обществу, которые в состоянии де-

лать это, оказывать содействие и помощь другим государствам, по их просьбе, в подготовке всеобъемлющих докладов об их деятельности по осуществлению Программы действий;

16. *призывает* все государства осуществлять Международный документ по отслеживанию, в частности включая в свои национальные доклады данные, содержащие название национальных контактных центров и их контактную информацию и информацию о национальной практике маркировки, используемой для обозначения страны-изготовителя и/или, где это применимо, страны-импортера;

17. *признает* настоятельную необходимость сохранения и укрепления — в соответствии с Программой действий — национальных контрольных механизмов в целях предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, в том числе их передачи тем, кому они не предназначены, с учетом, в частности, их пагубных гуманитарных и социально-экономических последствий для затрагиваемых государств;

18. *призывает* государства, которые в состоянии делать это, оказывать через фонд добровольной спонсорской поддержки финансовую помощь, которая, в ответ на соответствующую просьбу, предоставлялась бы государствам, которые иначе не могли бы принимать участия в совещаниях, посвященных Программе действий;

19. *рекомендует* заинтересованным государствам и соответствующим международным и региональным организациям, которые в состоянии делать это, созывать региональные совещания для рассмотрения хода осуществления Программы действий и Международного документа по отслеживанию и содействия этому осуществлению, в том числе в процессе подготовки к встречам, посвященным Программе действий;

20. *рекомендует* гражданскому обществу и соответствующим организациям укреплять сотрудничество и взаимодействие с государствами на национальном и региональном уровнях в целях обеспечения осуществления Программы действий;

21. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах».

## Проект резолюции XX Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 66/43 от 2 декабря 2011 года, озаглавленную «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)»,

*приветствуя* стремление государств Юго-Восточной Азии поддерживать мир и стабильность в регионе в духе мирного сосуществования, взаимопонимания и сотрудничества,

*отмечая* вступление в силу 15 декабря 2008 года устава Ассоциации государств Юго-Восточной Азии<sup>1</sup>, в котором, в частности, говорится, что одной из целей Ассоциации является сохранение Юго-Восточной Азии как зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения,

*отмечая также* созыв второй Конференции государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии,

*подтверждая свою убежденность* в том, что зоны, свободные от ядерного оружия, созданные, где это уместно, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами соответствующего региона, и в соответствии с руководящими принципами Комиссии по разоружению, разработанными в 1999 году<sup>2</sup>, играют важную роль в укреплении режима ядерного нераспространения, в содействии достижению целей ядерного разоружения и в расширении границ районов мира, свободных от ядерного оружия, и с особым учетом ответственности государств, обладающих ядерным оружием, призывая все государства добиваться построения более безопасного для всех мира и обеспечения мира и безопасности в мире, свободном от ядерного оружия, таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех,

*будучи убеждена* в том, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии в качестве существенно важного компонента Декларации о зоне мира, свободы и нейтралитета, подписанной в Куала-Лумпуре 27 ноября 1971 года, будет способствовать повышению безопасности государств в пределах зоны и укреплению международного мира и безопасности в целом,

*отмечая*, что Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии<sup>3</sup> вступил в силу 27 марта 1997 года и что в 2007 году исполнилось десять лет со времени его вступления в силу,

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2624, No. 46745.

<sup>2</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*.

<sup>3</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

*приветствуя* подтверждение государствами Юго-Восточной Азии того, что зона, свободная от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии должна и далее играть ключевую роль в сфере, связанной с мерами укрепления доверия, превентивной дипломатией и подходами к урегулированию конфликтов, как об этом говорится в Декларации о согласии между странами — членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии II (Балийское согласие II)<sup>4</sup>,

*подтверждая* неотъемлемое право всех участников Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии развивать исследования, производство и использование ядерной энергии в мирных целях без дискриминации и в соответствии с Договором о нераспространении ядерного оружия<sup>5</sup>,

*признавая*, что, подписывая и ратифицируя соответствующие протоколы к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, государства, обладающие ядерным оружием, принимают на себя требующие неукоснительного соблюдения индивидуальные юридические обязательства уважать статус таких зон, а также не применять ядерное оружие и не угрожать его применением против государств — участников таких договоров,

*ссылаясь* на заявление Председателя двадцать второй встречи Ассоциации государств Юго-Восточной Азии на высшем уровне и совместное коммюнике сорок шестого совещания министров стран — членов Ассоциации,

*ссылаясь также* на применимые принципы и нормы международного права, касающиеся свободы открытого моря и прав мирного прохода, архипелажного прохода по морским коридорам или транзитного прохода судов и пролета летательных аппаратов, в частности на те, которые вытекают из Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>6</sup>,

1. *приветствует* приверженность Комиссии для зоны, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии дальнейшему усилению и укреплению процесса осуществления Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)<sup>3</sup> благодаря осуществлению принятого в Бандар-Сери-Бегаване 30 июня 2013 года плана действий на 2013–2017 годы с еще большей энергией и нацеленностью на конкретные действия и ее усилия в этом отношении, а также решение учрежденного в соответствии с уставом Ассоциации государств Юго-Восточной Азии<sup>1</sup> Совета Сообщества Ассоциации государств Юго-Восточной Азии в сфере политики и безопасности уделять приоритетное внимание осуществлению этого плана действий;

2. *призывает* государства — участники Договора продолжать диалог с государствами, обладающими ядерным оружием, в целях комплексного урегулирования, в соответствии с целями и принципами Договора, сохраняющихся нерешенных вопросов для скорейшего подписания протокола к Договору и связанных с ним документов;

3. *подчеркивает* важное значение укрепления и использования новых путей и средств обеспечения сотрудничества между государствами — участниками договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, и протоколов к ним в

<sup>4</sup> A/58/548, приложение I.

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>6</sup> *Ibid.*, vol. 1834, No. 31363.

---

целях укрепления режима нераспространения и содействия достижению цели ядерного разоружения;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Договор о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор)».

## Проект резолюции XXI Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 60/66 от 8 декабря 2005 года, 61/75 от 6 декабря 2006 года, 62/43 от 5 декабря 2007 года, 63/68 от 2 декабря 2008 года, 64/49 от 2 декабря 2009 года и 65/68 от 8 декабря 2010 года, а также на свое решение 66/517 от 2 декабря 2011 года,

*напоминая* о докладе Генерального секретаря от 15 октября 1993 года, который был представлен Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии и в приложении к которому содержится исследование правительственных экспертов о применении мер по укреплению доверия в космическом пространстве<sup>1</sup>,

*вновь подтверждая* право всех стран исследовать и использовать космическое пространство в соответствии с международным правом,

*вновь подтверждая также*, что предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве отвечает интересам поддержания международного мира и безопасности и является неотъемлемым условием развития и укрепления международного сотрудничества в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях,

*ссылаясь* в связи с этим на свои резолюции 45/55 В от 4 декабря 1990 года и 48/74 В от 16 декабря 1993 года, в которых Генеральная Ассамблея, в частности, признала необходимость большей транспарентности и подтвердила важность мер укрепления доверия как средства, способствующего достижению цели предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве,

*отмечая* конструктивный характер обсуждения этой тематики на Конференции по разоружению и мнения, выраженные государствами-членами,

*отмечая также* внесение Китаем и Российской Федерацией на рассмотрение Конференции по разоружению проекта договора о предотвращении размещения оружия в космическом пространстве, применения силы или угрозы силой в отношении космических объектов<sup>2</sup>,

*отмечая далее*, что с 2004 года ряд государств<sup>3</sup> проводят политику неразмещения первыми оружия в космосе,

*отмечая* представление Европейским союзом проекта не имеющего обязательной юридической силы международного кодекса поведения в космической деятельности,

*признавая* работу, которая проводится в Комитете по использованию космического пространства в мирных целях, его Научно-техническом подкомитете и его Юридическом подкомитете и которая вносит значительный вклад в повышение долгосрочной устойчивости космической деятельности,

<sup>1</sup> A/48/305 и Corr.1.

<sup>2</sup> См. CD/1839.

<sup>3</sup> Армения, Беларусь, Бразилия, Индонезия, Казахстан, Кыргызстан, Российская Федерация, Таджикистан и Шри-Ланка.



*отмечая* вклад государств-членов, которые в соответствии с пунктом 1 резолюции 61/75, пунктом 2 резолюции 62/43, пунктом 2 резолюции 63/68 и пунктом 2 резолюции 64/49 представили Генеральному секретарю конкретные предложения по международным мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе,

*приветствуя* работу, проделанную в 2012 и 2013 годах группой правительственных экспертов, созданной Генеральным секретарем на основе справедливого географического распределения для проведения исследования о мерах транспарентности и укрепления доверия в космосе,

1. *приветствует* записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Группы правительственных экспертов по мерам транспарентности и укрепления доверия в космосе <sup>4</sup>;

2. *рекомендует* государствам-членам рассмотреть и осуществлять на добровольной основе, посредством соответствующих национальных механизмов, меры транспарентности и укрепления доверия, предложенные в докладе, в максимально возможной и практически осуществимой степени и сообразно национальным интересам государств-членов;

3. *постановляет* в целях дальнейшего проведения в жизнь мер транспарентности и укрепления доверия в космосе препроводить рекомендации, содержащиеся в докладе, Комитету по использованию космического пространства в мирных целях, Комиссии по разоружению и Конференции по разоружению для соответствующего рассмотрения;

4. *просит* Генерального секретаря распространить доклад среди всех других соответствующих органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы они могли, сообразно обстоятельствам, содействовать эффективному осуществлению содержащихся в нем выводов и рекомендаций;

5. *рекомендует* соответствующим органам и организациям системы Организации Объединенных Наций соответствующим образом координировать работу в отношении содержащихся в докладе рекомендаций;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности».

---

<sup>4</sup> A/68/189.

## Проект резолюции XXII Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о необходимости для всех государств предпринять дополнительные практические шаги и эффективные меры на пути к полной ликвидации ядерного оружия в целях построения мирного и безопасного мира, свободного от ядерного оружия, и в этой связи подтверждая решимость государств-членов предпринимать совместные действия,

*отмечая*, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под строгим и эффективным международным контролем,

*ссылаясь* на свою резолюцию 67/59 от 3 декабря 2012 года,

*выражая глубокую озабоченность* по поводу катастрофических гуманитарных последствий любого применения ядерного оружия и подтверждая необходимость того, чтобы все государства всегда соблюдали применимые нормы международного права, включая нормы международного гуманитарного права, будучи в то же время убеждена в том, что следует приложить все усилия для предотвращения применения ядерного оружия,

*признавая*, что катастрофические гуманитарные последствия, которыми чревато применение ядерного оружия, должны быть полностью осознаны, и отмечая в этой связи необходимость приложения усилий для повышения уровня такого осознания,

*вновь подтверждая*, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению подкрепляют друг друга,

*вновь подтверждая также*, что дальнейшие успехи в области ядерного разоружения будут способствовать укреплению международного режима ядерного нераспространения, что, в частности, имеет существенно важное значение для международного мира и безопасности,

*вновь подтверждая далее* решающее значение Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>1</sup> как краеугольного камня международного режима ядерного нераспространения и одной из важнейших основ для дальнейшей работы по реализации трех главных целей Договора, а именно ядерного разоружения, ядерного нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях,

*ссылаясь* на решения и резолюцию Конференции 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора<sup>2</sup> и заключительные документы конференций

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 729, No. 10485.

<sup>2</sup> См. Конференция 1995 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению и продлению действия Договора, *Заключительный документ, Часть I* [NPT/CONF.1995/32 (Part I)], приложение.

2000 года<sup>3</sup> и 2010 года<sup>4</sup> участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора,

*приветствуя* положительные итоги Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, состоявшейся 3–28 мая 2010 года, — в год шестидесятилетия атомных бомбардировок Хиросимы и Нагасаки, Япония, — и подтверждая необходимость полного осуществления плана действий, принятого на этой обзорной конференции<sup>5</sup>,

*приветствуя также* обсуждения, проведенные на второй сессии Подготовительного комитета Конференции 2015 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, состоявшейся 22 апреля — 3 мая 2013 года, и результаты ее работы,

*отмечая* проведение совещания высокого уровня по активизации работы Конференции по разоружению и продвижению вперед процесса многосторонних переговоров по разоружению, которое было созвано Генеральным секретарем 24 сентября 2010 года, и пленарного заседания Генеральной Ассамблеи по принятию мер в развитие совещания высокого уровня, которое состоялось 27–29 июля 2011 года,

*отмечая также* заседания, проведенные в Женеве 14–24 мая, 27 июня и 19–30 августа 2013 года Рабочей группой открытого состава «для продвижения вперед процесса многосторонних переговоров по ядерному разоружению», а также заседание Генеральной Ассамблеи высокого уровня по ядерному разоружению, состоявшееся 26 сентября 2013 года,

*приветствуя* вступление в силу 5 февраля 2011 года Договора между Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений,

*приветствуя также* заявления относительно общих запасов ядерных боезарядов, сделанные Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки и Францией, а также поступившую от Российской Федерации обновленную информацию о ее ядерных арсеналах, которые еще больше повышают транспарентность и укрепляют взаимное доверие,

*приветствуя далее* сделанное 19 июня 2013 года на высоком уровне национальное заявление относительно долгосрочной цели обеспечения мира и безопасности в мире, свободном от ядерного оружия, и вновь подтверждая решимость наращивать импульс в интересах глобального ядерного разоружения и нераспространения,

<sup>3</sup> Конференция 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2000/28 (Parts I–IV) и (Parts I and II)/Corr.3].

<sup>4</sup> Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, тома I–III [NPT/CONF.2010/50 (Vols. I–III)].

<sup>5</sup> Там же, том I, часть I.

*выражая глубокую озабоченность* по поводу растущих опасностей, создаваемых распространением оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия, включая опасность, создаваемую сетями распространения,

*признавая* важность цели ядерной безопасности — наряду с общими целями государств-членов в области ядерного разоружения, ядерного нераспространения и использования ядерной энергии в мирных целях, — приветствуя саммиты по ядерной безопасности, состоявшиеся 12 и 13 апреля 2010 года в Вашингтоне и 26 и 27 марта 2012 года в Сеуле, и ожидая проведения Саммита по ядерной безопасности в 2014 году в Нидерландах,

*самым решительным образом осуждая* ядерное испытание, проведенное Корейской Народно-Демократической Республикой 12 февраля 2013 года, признавая важность осуществления резолюций Совета Безопасности 1718 (2006) от 14 октября 2006 года, 1874 (2009) от 12 июня 2009 года, 2087 (2013) от 22 января 2013 года и 2094 (2013) от 7 марта 2013 года, отмечая требования резолюций 1718 (2006), 1874 (2009) и 2094 (2013), которые были приняты на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, и в частности отмечая требования о том, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика отказалась от всего ядерного оружия и существующих ядерных программ и незамедлительно прекратила всю связанную с этим деятельность, выражая в этой связи озабоченность по поводу программы обогащения урана Корейской Народно-Демократической Республикой и строительства ею легководородного реактора, а также пусков, проведенных 13 апреля и 12 декабря 2012 года, и ее недавних заявлений по поводу ее намерения переналадить и перезапустить свои ядерные установки в Йонбене, включая 5-мегаваттный реактор с графитовым замедлителем и завод по обогащению урана, и заявляя, что Корейская Народно-Демократическая Республика ни при каких обстоятельствах не может иметь статус государства, обладающего ядерным оружием, по Договору о нераспространении ядерного оружия или быть признана обладателем ядерного оружия,

1. *вновь подтверждает* важность выполнения всеми государствами — участниками Договора о нераспространении ядерного оружия<sup>1</sup> своих обязательств по всем статьям Договора;

2. *вновь подтверждает также* жизненную важность обеспечения всеобщего присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия и призывает все государства, не являющиеся участниками Договора, безотлагательно и без каких-либо условий присоединиться к нему в качестве государств, не обладающих ядерным оружием, а до своего присоединения к Договору соблюдать его положения и предпринять практические шаги в поддержку Договора;

3. *вновь подтверждает далее* недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия в соответствии с его статьей VI;

4. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, предпринять дальнейшие усилия к сокращению и последующей ликвидации развернутых и неразвернутых ядерных вооружений всех типов, в том числе посредств-

вом осуществления односторонних, двусторонних, региональных и многосторонних мер;

5. *подчеркивает* важность применения принципов необратимости, проверяемости и транспарентности к процессу ядерного разоружения и нераспространения;

6. *признает*, что для ядерного разоружения и обеспечения мира и безопасности в мире, свободном от ядерного оружия, необходимы открытость и сотрудничество, подтверждает важность укрепления доверия посредством повышения уровня транспарентности и обеспечения эффективной проверки, подчеркивает важное значение обязательства, данного государствами, обладающими ядерным оружием, на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, ускорить достижение конкретных успехов в осуществлении изложенных в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности и международного мира и безопасности, и на основе принципа повышения уровня безопасности для всех и ненанесения ей ущерба, а также обращенного к государствам, обладающим ядерным оружием, призыва представить в 2014 году информацию о выполнении своих обязательств Подготовительному комитету Конференции 2015 года по рассмотрению действия Договора<sup>5</sup>, и приветствует в этой связи проведение 30 июня и 1 июля 2011 года в Париже, 27–29 июня 2012 года в Вашингтоне и 18 и 19 апреля 2013 года в Представительстве Российской Федерации при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве встреч пяти государств, обладающих ядерным оружием, в развитие Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора в качестве одной из мер обеспечения транспарентности и укрепления доверия между ними;

7. *приветствует* продолжающееся осуществление Российской Федерацией и Соединенными Штатами Америки Договора о мерах по дальнейшему сокращению и ограничению стратегических наступательных вооружений и рекомендует им продолжать обсуждение дальнейших мер в целях осуществления более глубоких сокращений их ядерных арсеналов;

8. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, при первой же возможности подписать и ратифицировать Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний<sup>6</sup> в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу и придания ему универсального характера, подчеркивает важность сохранения существующих мораториев на испытательные взрывы ядерного оружия и любые другие ядерные взрывы до вступления в силу этого договора и вновь подтверждает важность дальнейшего совершенствования режима контроля, предусмотренного в Договоре, что внесет значительный вклад в обеспечение гарантий соблюдения Договора;

9. *вновь обращается с призывом* незамедлительно начать переговоры о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств и заключить его скорейшим образом, выражает сожаление по поводу того, что такие переговоры еще не начались, и призывает все государства, обладающие ядерным оружием, и

<sup>6</sup> См. резолюцию 50/245 и A/50/1027.

государства, не являющиеся участниками Договора о нераспространении ядерного оружия, объявить и соблюдать мораторий на производство расщепляющегося материала для любого ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств до вступления в силу соответствующего договора;

10. *призывает* государства, обладающие ядерным оружием, принять меры к дальнейшему уменьшению опасности случайного или несанкционированного применения ядерного оружия таким образом, чтобы это способствовало укреплению международной стабильности и безопасности, приветствуя в то же время меры, уже принятые в этой связи несколькими государствами, обладающими ядерным оружием;

11. *призывает также* государства, обладающие ядерным оружием, быстро наладить взаимодействие, чтобы еще более снизить роль и значение ядерного оружия во всех концепциях, доктринах и стратегиях военного строительства и обеспечения безопасности;

12. *признает* законное стремление государств, не обладающих ядерным оружием, получить от государств, обладающих ядерным оружием, безусловные и юридически обязательные гарантии безопасности, которые могут укрепить режим ядерного нераспространения;

13. *ссылается* на резолюцию 984 (1995) Совета Безопасности от 11 апреля 1995 года, в которой отмечены односторонние заявления каждого из государств, обладающих ядерным оружием, и призывает все государства, обладающие ядерным оружием, полностью выполнять свои существующие обязательства в отношении гарантий безопасности;

14. *рекомендует* создавать, где это уместно, новые зоны, свободные от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами соответствующего региона, и в соответствии с руководящими принципами Комиссии по разоружению, разработанными в 1999 году<sup>7</sup>, и признает, что, подписывая и ратифицируя соответствующие протоколы, содержащие негативные гарантии безопасности, государства, обладающие ядерным оружием, принимают на себя требующие неукоснительного соблюдения индивидуальные юридические обязательства в отношении статуса таких зон, а также не применять ядерное оружие и не угрожать его применением против государств — участников договоров о таких зонах;

15. *настоятельно призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику не проводить никаких новых ядерных испытаний и полностью выполнить свои обязательства, взятые в рамках совместного заявления по итогам шестисторонних переговоров от 19 сентября 2005 года, и свои обязанности, вытекающие из соответствующих резолюций Совета Безопасности;

16. *призывает* все государства удвоить свои усилия по предотвращению и сдерживанию распространения ядерного оружия и средств его доставки и в полной мере уважать и соблюдать взятые обязательства в отношении отказа от ядерного оружия;

17. *подчеркивает* важность обеспечения универсальности соглашений о всеобъемлющих гарантиях с Международным агентством по атомной энергии,

---

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 42 (A/54/42)*.

которыми должны быть охвачены и государства, которые еще не подписали и не осуществляют такого соглашения, решительно подтверждая при этом последующие действия, выработанные на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора, которая призвала все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее заключить и ввести в действие Типовой дополнительный протокол к соглашению(ям) между государством(ами) и Международным агентством по атомной энергии о применении гарантий, утвержденный Советом управляющих Агентства 15 мая 1997 года, и необходимость полного осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюции [1540 \(2004\)](#) от 28 апреля 2004 года;

18. *поощряет* все усилия по обеспечению сохранности всего уязвимого ядерного и радиоактивного материала, в частности в целях предотвращения ядерного терроризма, и призывает все государства работать сообща в качестве международного сообщества в целях укрепления ядерной безопасности, при этом запрашивая и предоставляя помощь, в частности в области создания потенциала, когда это необходимо;

19. *призывает* все государства выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря об исследовании Организации Объединенных Наций по вопросу о просвещении в области разоружения и нераспространения<sup>8</sup>, в целях содействия построению мира, свободного от ядерного оружия, и добровольно обмениваться информацией об усилиях, которые они для этого предпринимают;

20. *высоко оценивает и вновь приветствует* конструктивную роль гражданского общества в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению и рекомендует всем государствам способствовать — в сотрудничестве с гражданским обществом — просвещению в области разоружения и нераспространения, которое, в частности, помогает повышать информированность общественности о трагических последствиях применения ядерного оружия и усиливает эффект международных мер по содействию ядерному разоружению и нераспространению;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Совместные действия в целях полной ликвидации ядерного оружия».

---

<sup>8</sup> A/57/124.

## Проект резолюции XXIII Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов

*Генеральная Ассамблея,*

*желая* внести вклад в начатый в рамках реформы Организации Объединенных Наций процесс повышения эффективности деятельности Организации в области поддержания мира и безопасности посредством предоставления ей ресурсов и средств, необходимых ей для предотвращения конфликтов, мирного разрешения споров, поддержания мира, постконфликтного миростроительства и восстановления,

*подчеркивая* важное значение всеобъемлющего и комплексного подхода к разоружению на основе разработки практических мер,

*приветствуя* содержащееся в Договоре о торговле оружием<sup>1</sup> требование о том, чтобы государства-участники создавали и использовали национальную систему контроля для регулирования экспорта соответствующих боеприпасов,

*принимая к сведению* доклад Группы экспертов по проблеме боеприпасов и взрывчатых веществ<sup>2</sup>,

*ссылаясь* на рекомендацию, содержащуюся в пункте 27 доклада Рабочей группы открытого состава для ведения переговоров относительно международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные стрелковое оружие и легкие вооружения<sup>3</sup>, а именно рекомендацию о том, чтобы вопрос о боеприпасах к стрелковому оружию и легким вооружениям был всеобъемлющим образом рассмотрен как часть отдельного проводимого в рамках Организации Объединенных Наций процесса,

*с удовлетворением отмечая* работу и меры, осуществляемые на региональном и субрегиональном уровнях в связи с вопросом об обычных боеприпасах,

*ссылаясь* на свое решение 59/515 от 3 декабря 2004 года и свои резолюции 60/74 от 8 декабря 2005 года и 61/72 от 6 декабря 2006 года, свою резолюцию 63/61 от 2 декабря 2008 года, в которой она приветствовала доклад Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов<sup>4</sup>, и свою резолюцию 64/51 от 2 декабря 2009 года,

*принимая к сведению* рекомендации Группы правительственных экспертов и призывая использовать, сообразно обстоятельствам, Международное техническое руководство по боеприпасам, которое государства могут применять на добровольной основе, а также принимая к сведению рекомендации Группы в отношении улучшения управления в системе Организации Объединенных На-

<sup>1</sup> См. резолюцию 67/234 В.

<sup>2</sup> См. A/54/155.

<sup>3</sup> A/60/88 и Согг.2.

<sup>4</sup> A/63/182.



ций ресурсами знаний по техническим вопросам, касающимся боеприпасов, и отмечая последующее создание в рамках Секретариата программы управления ресурсами знаний SaferGuard<sup>5</sup>,

1. *рекомендует* всем заинтересованным государствам на добровольной основе определить, следует ли, с учетом их законных потребностей в области безопасности, считать часть их запасов обычных боеприпасов избыточными, и признает, что необходимо учитывать обеспечение безопасности таких запасов и что для устранения опасности взрыва, загрязнения окружающей среды или утечки обычных боеприпасов необходимо принять на национальном уровне соответствующие меры контроля в отношении безопасности и сохранности их запасов;

2. *обращается с призывом* ко всем заинтересованным государствам определить размеры и характер их избыточных запасов обычных боеприпасов, определить, создают ли они угрозу безопасности, при необходимости определить способы их уничтожения и решить, необходима ли им внешняя помощь для устранения этой угрозы;

3. *рекомендует* государствам, которые в состоянии делать это, оказывать заинтересованным государствам на двусторонней основе или через международные или региональные организации — добровольным и транспарентным образом — помощь в разработке и осуществлении программ ликвидации избыточных запасов или улучшения систем управления ими;

4. *рекомендует* всем государствам-членам изучить возможность разработки и осуществления на национальном, региональном или субрегиональном уровне мер по надлежащему решению проблемы незаконного оборота, связанного с накоплением таких запасов;

5. *принимает к сведению* ответы, представленные государствами-членами в связи с просьбой Генерального секретаря высказать мнения относительно опасностей, порождаемых накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов, и относительно национальных средств усиления контроля за обычными боеприпасами<sup>6</sup>;

6. *вновь призывает* государства осуществить рекомендации, изложенные в докладе Группы правительственных экспертов, созданной во исполнение резолюции 61/72 для рассмотрения дальнейших шагов по укреплению сотрудничества в связи с вопросом об избыточных запасах обычных боеприпасов<sup>4</sup>;

7. *напоминает* о завершении работы над Международным техническим руководством по боеприпасам и учреждении программы управления ресурсами знаний SaferGuard для управления запасами обычных боеприпасов, которые разработаны Управлением по вопросам разоружения Секретариата при полном участии Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департамента операций по поддержанию мира Секретариата в соответствии с рекомендациями, содержащимися в докладе Группы правительственных экспертов;

<sup>5</sup> Там же, пункты 72 и 73.

<sup>6</sup> A/61/118 и Add.1 и A/62/166 и Add.1.

8. *приветствует* завершение разработки имплементационного программного обеспечения и учебных материалов, которые способствуют применению Технического руководства на местах;

9. *рекомендует* в этой связи обеспечивать должное внимание безопасному и надежному управлению запасами боеприпасов при планировании и проведении операций по поддержанию мира<sup>7</sup>, в том числе путем обучения миротворцев, за счет использования Технического руководства;

10. *приветствует* создание механизма быстрого реагирования SaferGuard, который позволяет оперативно направлять на места экспертов по боеприпасам для оказания государствам, по их просьбе, помощи в решении безотлагательных вопросов управления запасами боеприпасов, в том числе после непреднамеренных взрывов боеприпасов, и рекомендует государствам, которые в состоянии делать это, выделять технических специалистов для этого механизма или оказывать ему финансовую поддержку;

11. *призывает* государства, желающие укрепить свой национальный потенциал по управлению запасами, не допустить роста излишков обычных боеприпасов и решать более широкие вопросы ослабления рисков, установить контакт с программой SaferGuard, а также, сообразно обстоятельствам, с потенциальными национальными донорами и региональными организациями для укрепления сотрудничества, в том числе, где это уместно, для приобретения технического опыта;

12. *подтверждает свое решение* рассмотреть вопрос об избыточных запасах обычных боеприпасов всеобъемлющим образом;

13. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов».

---

<sup>7</sup> A/63/182, пункт 74.

## Проект резолюции XXIV Запрещение сброса радиоактивных отходов

*Генеральная Ассамблея,*

*принимая во внимание* резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года<sup>1</sup> и CM/Res.1225 (L) 1989 года<sup>2</sup> по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

*приветствуя* резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии,

*принимая к сведению* приверженность участников Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, состоявшейся в Москве 19 и 20 апреля 1996 года, соблюдению запрета на сброс в море радиоактивных отходов<sup>3</sup>,

*принимая во внимание* свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Совещанию Комитета по разоружению<sup>4</sup>, в частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

*сознавая* потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, в частности для безопасности развивающихся стран,

*ссылаясь* на все свои резолюции по этому вопросу начиная со своей сорок третьей сессии в 1988 году, включая свою резолюцию 51/45 J от 10 декабря 1996 года,

*ссылаясь также* на принятую консенсусом Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее сорок пятой очередной сессии 21 сентября 2001 года резолюцию GC(45)/RES/10, в которой она просила государства, отправляющие радиоактивные материалы, предоставлять в надлежащих случаях соответствующим государствам, по их требованию, гарантии того, что национальные правила государства-отправителя учитывают Правила перевозки Агентства, и предоставлять им соответствующую информацию относительно отправки таких материалов; при этом предоставляемая информация ни в коем случае не должна противоречить мерам обеспечения физической охраны и безопасности,

*приветствуя* принятие в Вене 5 сентября 1997 года Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности

<sup>1</sup> См. A/43/398, приложение I.

<sup>2</sup> См. A/44/603, приложение I.

<sup>3</sup> A/51/131, приложение I, пункт 20.

<sup>4</sup> С десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Совещание Комитета по разоружению стало Комитетом по разоружению. Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

обращения с радиоактивными отходами<sup>5</sup>, рекомендованной участниками Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности,

*приветствуя также* проведение Международным агентством по атомной энергии в Вене 20–24 июня 2011 года Конференции по ядерной безопасности на уровне министров и принятое на ней итоговое заявление участников Конференции, а также План действий по ядерной безопасности, одобренный Генеральной конференцией Агентства на ее пятьдесят пятой очередной сессии,

*отмечая* созыв Генеральным секретарем в Нью-Йорке 22 сентября 2011 года совещания высокого уровня по вопросам ядерной безопасности,

*с удовлетворением отмечая*, что Объединенная конвенция вступила в силу 18 июня 2001 года,

*отмечая*, что первое совещание Договаривающихся сторон Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами по рассмотрению было создано в Вене 3–14 ноября 2003 года,

*желая* содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, первой специальной сессии, посвященной разоружению<sup>6</sup>,

1. *принимает к сведению* ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается радиологического оружия<sup>7</sup>;

2. *принимает к сведению также* заявление участников Конференции по ядерной безопасности на уровне министров, созванной Международным агентством по атомной энергии, План действий по ядерной безопасности и совещание высокого уровня по вопросам ядерной безопасности, созданное Генеральным секретарем;

3. *выражает серьезную озабоченность* по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;

4. *призывает* все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;

5. *предлагает* Конференции по разоружению в ходе переговоров о конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;

6. *предлагает также* Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее семидесятой сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров по данному вопросу;

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2153, No. 37605.

<sup>6</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>7</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 27 (A/68/27)*, раздел III.E.

7. *принимает к сведению* принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года<sup>8</sup> по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;

8. *выражает надежду* на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии, усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;

9. *призывает* все государства-члены, которые еще не предприняли необходимых шагов к тому, чтобы стать участниками Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами<sup>5</sup>, сделать это как можно скорее;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семидесятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разрушение», подпункт, озаглавленный «Запрещение сброса радиоактивных отходов».

---

<sup>8</sup> См. A/46/390, приложение I.

## Проект резолюции XXV Региональное разоружение

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 45/58 Р от 4 декабря 1990 года, 46/36 I от 6 декабря 1991 года, 47/52 J от 9 декабря 1992 года, 48/75 I от 16 декабря 1993 года, 49/75 N от 15 декабря 1994 года, 50/70 K от 12 декабря 1995 года, 51/45 K от 10 декабря 1996 года, 52/38 Р от 9 декабря 1997 года, 53/77 O от 4 декабря 1998 года, 54/54 N от 1 декабря 1999 года, 55/33 O от 20 ноября 2000 года, 56/24 H от 29 ноября 2001 года, 57/76 от 22 ноября 2002 года, 58/38 от 8 декабря 2003 года, 59/89 от 3 декабря 2004 года, 60/63 от 8 декабря 2005 года, 61/80 от 6 декабря 2006 года, 62/38 от 5 декабря 2007 года, 63/43 от 2 декабря 2008 года, 64/41 от 2 декабря 2009 года, 65/45 от 8 декабря 2010 года, 66/36 от 2 декабря 2011 года и 67/57 от 3 декабря 2012 года о региональном разоружении,

*считая*, что усилия международного сообщества по обеспечению продвижения к идеалу всеобщего и полного разоружения основаны на присутствии человеку стремлении к подлинному миру и безопасности, ликвидации угрозы войны и высвобождению экономических, интеллектуальных и других ресурсов для использования в мирных целях,

*подтверждая* обязательство всех государств неизменно следовать в своих международных отношениях целям и принципам, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций,

*отмечая*, что на десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи были приняты основополагающие принципы, призванные служить руководством в деле достижения всеобщего и полного разоружения<sup>1</sup>,

*принимая к сведению* руководящие принципы и рекомендации в отношении региональных подходов к разоружению в контексте глобальной безопасности, утвержденные Комиссией по разоружению на ее основной сессии 1993 года<sup>2</sup>,

*приветствуя* перспективы подлинного прогресса в области разоружения, появившиеся в последние годы в результате переговоров между двумя сверхдержавами,

*принимая к сведению* недавние предложения о разоружении на региональном и субрегиональном уровнях,

*признавая* важность мер укрепления доверия для регионального и международного мира и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что усилия стран по содействию региональному разоружению с учетом конкретных особенностей каждого региона и в соответствии с принципом обеспечения безопасности, которой не наносилось бы ущерба, при самом низком уровне вооружений укрепляли бы безопасность

<sup>1</sup> Резолюция S-10/2.

<sup>2</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42), приложение II.

всех государств и тем самым способствовали бы международному миру и безопасности, снижая риск региональных конфликтов,

1. *подчеркивает*, что для достижения прогресса по всему спектру проблем разоружения необходимы неослабные усилия в рамках Конференции по разоружению и под эгидой Организации Объединенных Наций;

2. *подтверждает*, что глобальный и региональный подходы к разоружению дополняют друг друга и поэтому должны применяться одновременно для содействия региональному и международному миру и безопасности;

3. *призывает* государства заключать, где это возможно, соглашения о ядерном нераспространении, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях;

4. *приветствует* инициативы в целях разоружения, ядерного нераспространения и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми странами на региональном и субрегиональном уровнях;

5. *поддерживает и поощряет* усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях в целях ослабления региональной напряженности и дальнейшего осуществления мер в области разоружения и ядерного нераспространения на региональном и субрегиональном уровнях;

6. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Региональное разоружение».

## Проект резолюции XXVI Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* целями и принципами, закрепленными в Уставе Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь* на свои резолюции 58/43 от 8 декабря 2003 года, 59/87 от 3 декабря 2004 года, 60/64 от 8 декабря 2005 года, 61/81 от 6 декабря 2006 года, 62/45 от 5 декабря 2007 года, 63/45 от 2 декабря 2008 года, 64/43 от 2 декабря 2009 года, 65/47 от 8 декабря 2010 года, 66/38 от 2 декабря 2011 года и 67/61 от 3 декабря 2012 года о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 57/337 от 3 июля 2003 года о предотвращении вооруженных конфликтов, в которой Генеральная Ассамблея обратилась к государствам-членам с призывом разрешать их споры с помощью мирных средств, которые изложены в главе VI Устава, в частности с использованием любых процедур, выбранных сторонами,

*ссылаясь далее* на резолюции и руководящие принципы, принятые консенсусом Генеральной Ассамблеи и Комиссией по разоружению и касающиеся мер укрепления доверия и их осуществления на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях,

*учитывая* важность и эффективность мер укрепления доверия, принимаемых по инициативе и с согласия всех заинтересованных государств и с учетом конкретных особенностей каждого региона, поскольку такие меры могут способствовать обеспечению региональной стабильности,

*будучи убеждена* в том, что ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения, включая региональное разоружение, могут быть использованы для социально-экономического развития и для защиты окружающей среды на благо всех народов, в частности народов развивающихся стран,

*признавая* необходимость налаживания конструктивного диалога между соответствующими государствами в целях предотвращения конфликтов,

*приветствуя* мирные процессы, уже инициированные соответствующими государствами с целью урегулировать свои споры с помощью мирных средств на двусторонней основе или при посредничестве, в частности, третьих сторон, региональных организаций или Организации Объединенных Наций,

*признавая*, что государства в некоторых регионах уже предприняли шаги в целях принятия на двустороннем, субрегиональном и региональном уровнях мер укрепления доверия в политической и военной областях, включая контроль над вооружениями и разоружение, и отмечая, что такие меры укрепления доверия упрочили мир и безопасность в этих регионах и способствовали достижению прогресса в улучшении социально-экономического положения их населения,

*будучи обеспокоена* тем, что продолжение споров между государствами, особенно при отсутствии эффективного механизма, позволяющего разрешать



их с помощью мирных средств, может усилить гонку вооружений и создать угрозу поддержанию международного мира и безопасности и усилиям международного сообщества по содействию контролю над вооружениями и разоружению,

1. *призывает* государства-члены воздерживаться от применения или угрозы применения силы в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций;

2. *вновь подтверждает свою приверженность* мирному разрешению споров в соответствии с главой VI Устава, в частности статьей 33, которая предусматривает разрешение споров путем переговоров, обследования, посредничества, примирения, арбитража, судебного разбирательства, обращения к региональным органам или соглашениям или с помощью иных мирных средств по выбору сторон;

3. *подтверждает* пути и средства в отношении мер укрепления доверия и безопасности, изложенные в докладе Комиссии по разоружению о ее сессии 1993 года<sup>1</sup>;

4. *призывает* государства-члены продолжать использовать эти пути и средства в контексте непрерывных консультаций и диалога, избегая в то же время действий, которые могут помешать такому диалогу или затруднить его;

5. *настоятельно призывает* государства неукоснительно соблюдать все двусторонние, региональные и международные соглашения, в том числе соглашения о контроле над вооружениями и разоружении, участниками которых они являются;

6. *подчеркивает*, что меры укрепления доверия должны быть нацелены на то, чтобы способствовать укреплению международного мира и безопасности, и должны согласовываться с принципом ненанесения ущерба безопасности при самом низком уровне вооружений;

7. *призывает* шире использовать двусторонние и региональные меры укрепления доверия, с согласия и при участии заинтересованных сторон, чтобы избегать конфликтов и предотвращать непреднамеренные и случайные вспышки военных действий;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад с изложением мнений государств-членов о мерах укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте;

9. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Меры укрепления доверия в региональном и субрегиональном контексте».

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 42 (A/48/42), приложение II, раздел III.A.*

## Проект резолюции XXVII Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции 48/75 J от 16 декабря 1993 года, 49/75 O от 15 декабря 1994 года, 50/70 L от 12 декабря 1995 года, 51/45 Q от 10 декабря 1996 года, 52/38 Q от 9 декабря 1997 года, 53/77 P от 4 декабря 1998 года, 54/54 M от 1 декабря 1999 года, 55/33 P от 20 ноября 2000 года, 56/24 I от 29 ноября 2001 года, 57/77 от 22 ноября 2002 года, 58/39 от 8 декабря 2003 года, 59/88 от 3 декабря 2004 года, 60/75 от 8 декабря 2005 года, 61/82 от 6 декабря 2006 года, 62/44 от 5 декабря 2007 года, 63/44 от 2 декабря 2008 года, 64/42 от 2 декабря 2009 года, 65/46 от 8 декабря 2010 года, 66/37 от 2 декабря 2011 года и 67/62 от 3 декабря 2012 года,

*признавая* решающую роль контроля над обычными вооружениями в содействии региональному и международному миру и безопасности,

*будучи убеждена* в том, что контроль над обычными вооружениями в первую очередь необходимо осуществлять на региональном и субрегиональном уровнях, поскольку большинство угроз миру и безопасности в эпоху после окончания «холодной войны» возникает главным образом в отношениях между государствами, расположенными в одном и том же регионе или субрегионе,

*сознавая*, что сохранение баланса между оборонительными потенциалами государств при самом низком уровне вооружений способствовало бы миру и стабильности и должно стать одной из главных целей контроля над обычными вооружениями,

*желая* содействовать заключению соглашений в целях укрепления регионального мира и безопасности при самом низком возможном уровне вооружений и вооруженных сил,

*с особым интересом отмечая* инициативы, предпринятые в этом отношении в различных регионах мира, в частности начало консультаций между несколькими латиноамериканскими странами, а также предложения в отношении контроля над обычными вооружениями, выдвинутые в контексте Южной Азии, и признавая в связи с этим вопросом актуальность и значимость Договора об обычных вооруженных силах в Европе<sup>1</sup>, являющегося краеугольным камнем европейской безопасности,

*считая*, что важные в военном отношении государства и государства, обладающие крупным военным потенциалом, несут особую ответственность за содействие заключению таких соглашений в области региональной безопасности,

*считая также*, что одной из важных целей контроля над обычными вооружениями в регионах, где наблюдается напряженность, должно быть исключение вероятности внезапного военного нападения и предотвращение агрессии,

---

<sup>1</sup> См. CD/1064.

1. *постановляет* в срочном порядке рассмотреть вопросы, касающиеся контроля над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях;
2. *просит* Конференцию по разоружению рассмотреть вопрос о разработке принципов, которые могут послужить основой для региональных соглашений о контроле над обычными вооружениями, и ожидает доклада Конференции по этому вопросу;
3. *просит* Генерального секретаря тем временем запросить мнения государств-членов по этому вопросу и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии;
4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях».

71. Первый комитет рекомендует также Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

### **Проект решения I Ракеты**

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свои резолюции 54/54 F от 1 декабря 1999 года, 55/33 A от 20 ноября 2000 года, 56/24 B от 29 ноября 2001 года, 57/71 от 22 ноября 2002 года, 58/37 от 8 декабря 2003 года, 59/67 от 3 декабря 2004 года, 61/59 от 6 декабря 2006 года и 63/55 от 2 декабря 2008 года и свои решения 60/515 от 8 декабря 2005 года, 62/514 от 5 декабря 2007 года, 65/517 от 8 декабря 2010 года, 66/516 от 2 декабря 2011 года и 67/516 от 3 декабря 2012 года, постановляет включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Ракеты».

### **Проект решения II Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств**

Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свою резолюцию 67/53 от 3 декабря 2012 года и предыдущие резолюции по этому вопросу, постановляет:

а) приветствовать доклад Генерального секретаря под названием «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств»<sup>1</sup>, в котором содержится компиляция мнений государств-членов;

б) включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят девятой сессии, в рамках пункта, озаглавленного «Всеобщее и полное разоружение», подпункт, озаглавленный «Договор о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств».

---

<sup>1</sup> A/68/154 и Add.1.